



Investiciono-razvojni fond  
Crne Gore A.D.

**Informacija o kreditnom aranžmanu između Razvojne banke Savjeta Evrope i Investiciono-razvojnog fonda Crne Gore A.D. - LD 2084 (2021) - Programski zajam - Finansiranje opštinske infrastrukture u Crnoj Gori u oporavku od Covid -19**

Razvojna banka savjeta Evrope je najstarija evropska multilateralna razvojna finansijska institucija sa isključivo socijalnim opredjeljenjem, odnosno socijalnim mandatom. Saradnja između Investiciono-razvojnog fonda Crne Gore i Razvojne banke Savjeta Evrope datira od 2018. godine, kada je potpisan bilateralni Ugovor o kreditnom zaduženju ove dvije institucije na iznos od 30 mil EUR. Oblast finansiranja ovog Ugovora je bila podrška MMSP sektoru u Crnoj Gori za stvaranje i očuvanje održivih radnih mjesta.

Komparativna prednost CEB-a u odnosu na ostale međunarodne finansijske institucije socijalni mandat, tj. mogućnost finansiranja preduzetnika, mikro i malih preduzeća, ali i privrednika u okviru strukovnih udruženja, koji imaju ograničen pristup finansijama ili im finansijske institucije nude manje povoljne uslove finansiranja, dok je nekima i potpuno onemogućen pristup finansijama. CEB-u je isključivo važno da podržava ekonomsku aktivnost, bez obzira na način pravnog regulisanja obavljanja iste.

Tako je, pored sektora MMSP i registrovanih preduzetnika, IRF ovim sredstvima kreditirao grupe klijenata kao što su svršeni visokoškolci, žene u biznisu, početnici u biznisu, mali poljoprivredni proizvođači, ali i ostali individualci kao što su zanatlije ili privrednici u okviru strukovnih udruženja.

Osim navedene podrške, važan segment za dalji razvoj crnogorske privrede je i uvažavanje činjenice da je teritorijalna nejednakost razvojni izazov u Crnoj Gori. Strategija regionalnog razvoja identifikovala je zahtjeve za regionalnim ulaganjem u infrastrukturu, kako bi se smanjio ekonomski jaz između sjevernog regiona i ostatka zemlje. Stoga je podrška ravnomjernom regionalnom razvoju, kroz razvoj infrastrukture izuzetno značajan mehanizam koji će biti u fokusu Fonda u narednom periodu, u saradnji sa nadležnim ministarstvima i opštinama. Osnov za efikasnu podršku je kreditni aranžman između Razvojne banke Savjeta Evrope i Investiciono-razvojnog fonda Crne Gore A.D. - LD 2084 (2021) - Programski zajam - Finansiranje opštinske infrastrukture u Crnoj Gori u oporavku od Covid -19.

Dana 19.03.2021. godine, Administrativni Odbor CEB-a je odobrio predmetni zajam, dok je priloženi Nacrt Ugovora o kreditu dostavljen IRF-u u oktobru 2021. godine. Ovo je drugi kreditni aranžman IRF-a namijenjen za poboljšanje uslova života na mikro-lokacijama u urbanim i ruralnim zonama širom Crne Gore.

Ovaj kreditni aranžman je u potpunosti usklađen sa jednim od sektora djelovanja IRF-a, a to je podrška realizaciji infrastrukturnih projekata, projekata vodosnabdijevanja, tretmana otpadnih voda, projekata zaštite životne sredine, ali i podsticanje projekata od lokalnog, regionalnog i državnog značaja sa posebnim osvrtom na ujednačen regionalni razvoj.



Investiciono-razvojni fond  
Crne Gore A.D.

Opštine će imati mogućnost da se zaduže kod Investiciono razvojnog fonda po uslovima koji će biti definisani u okviru namjenske kreditne linije. Uvažavajući kompleksnu globalnu bezbjedonosnu situaciju, kao i činjenicu da se očekuje dodatni porast kamatnih stopa na finansijskom tržištu, IRF će u narednom periodu, u skladu sa kretanjima kamatnih stopa po osnovu izvora finansiranja koji su bazirani na stopi koja je varijabilna, u zavisnosti od momenta povlačenja tranše, prilagođavati uslove kreditiranja kako bi se obezbijedila održivost poslovanja.

S tim u vezi, za svaki pojedinačni projekat tj zaduživanje opštine, neophodan preduslov je usaglašavanje mogućnosti zaduživanja opštine u službi realizacije strateških prioriteta, definisanih od strane Vlade Crne Gore, uz odobrenje Ministarstva finansija i socijalnog staranja, s obzirom da postoji i mogućnost korišćenja Egalizacionog fonda za izmirivanje obaveza po osnovu kreditnog aranžmana.

**Važni podaci iz Ugovora o kreditu između Razvojne banke Savjeta Evrope i Investiciono-razvojnog fonda Crne Gore A.D. - LD 2084 (2021)**

**Vrijednost Ugovora:** 30 mil €;

**Broj tranši:** minimum 2;

**Ročnost tranši:** 20 godina (2 godine grejs period – uključen);

**Rok za izdavanje Zahtjeva za isplatu za prvu tranšu** je dvanaest (12) mjeseci nakon datuma potpisivanja Ugovora.

**Kamatna stopa:** moguće je odabrati fiksnu i varijabilnu kamatnu stopu. Kamatna stopa za tranše povučene po osnovu postojećeg Ugovora je iznosila u rasponu od 0,06% - 0,52%;

**Zakonska garancija:** zakonska državna garancija predstavlja bezuslovnu i neopozivu obavezu Crne Gore koja se plaća na prvi zahtjev, a zakonita je, važeća, obavezujuća i izvršiva u skladu sa uslovima i važećim zakonom. Obaveze Garanta prema zakonskoj garanciji preuzimaju se kao glavno-obavezujuće, a ne samo kao jemstvo, a zakonska garancija je nezavisna i odvojena obaveza garanta, pa je zakonska garancija direktno primjenljiva od strane CEB-a, bez obzira na bilo kakvu neispravnost ili nedostatak (bilo koje prirode) Ugovora;

**Cilj Ugovora:** poboljšanje uslova života i smanjenje teritorijalnih nejednakosti u Crnoj Gori, finansiranjem prioriternih investicija u lokalnu infrastrukturu u nedovoljno servisiranim opštinama;

**Krajnji zajmoprimci:** opštine, javna, mješovita ili privatna lica, koja će sredstva direktno koristiti za prihvatljiva ulaganja u okviru oblasti finansiranja;

**Krajnji korisnici:** cjelokupno stanovništvo Crne Gore;

**Ukupni troškovi finansiranih investicija:** 40 mil € (75% učešće CEB-a u iznosu od 30 mil €);

**Rok za povlačenje sredstava:** 30.06.2024.

**Troškovi prihvatljivi za finansiranje CEB-a uključuju:**



Investiciono-razvojni fond  
Crne Gore A.D.

**Ankete:** Pripremna istraživanja ili studije (tehničke, ekonomske ili komercijalne, inženjerske, procjene uticaja na životnu sredinu i društvo i planove upravljanja), tehnički nadzor projekta i druge stručne usluge vezane za projekat. Ovi troškovi ne bi trebalo da prelaze 5% ukupne cijene projekta, osim ako nisu opravdani.

**Zemljište:** Sticanje zemljišta direktno povezanog sa implementacijom projekta planiranom u vrlo bliskoj budućnosti, po svojoj otkupnoj cijeni, osim ako je poklonjeno ili dodijeljeno. Priprema zemljišta direktno povezana sa implementacijom projekta planiranom u vrlo bliskoj budućnosti.

**Infrastruktura:** Izgradnja/renoviranje/modernizacija ili kupovina zgrada direktno povezanih sa projektom.

**Osnovna infrastruktura:** Postavljanje osnovne infrastrukture kao što su kanalizacija, vodosnabdevanje, snabdijevanje gasom, električne i telekomunikacione mreže, odlaganje otpada i tretman otpadnih voda, putevi itd.

**Održivost:** Održavanje održivosti javnih usluga; uključujući određene kategorije tekućih troškova koje treba utvrditi tokom procjene.

**Oprema:** Kupovina materijala, opreme i mašina, uključujući IT opremu i softver, kao i srodne troškove vezane za obuku osoblja.

**Tehnička pomoć:** Tehnička pomoć kako je definisano u posebnom poglavlju važećeg Priručnika.

**Nepredviđene obaveze:** Nepredviđene troškove (tehničke i/ili povećanje cijena) može finansirati CEB. Oni predstavljaju finansijsku pokrivenost nepredviđenih promjena u količini potrebnog posla, ili jediničnih cijena, u vrsti i količini opreme koja će se nabaviti ili u načinu izvođenja projekta. U zavisnosti od sektora aktivnosti i različitih komponenti projekta, ovi nepredviđeni troškovi mogu predstavljati do 10% ukupnih troškova projekta. Procenat nepredviđenih obaveza može biti veći ako je to opravdano tokom procjene.

**Kampanje:** Troškovi vezani za profesionalnu/stručnu obuku i kampanje za podizanje svijesti mogu biti kvalifikovani za finansiranje CEB-a uzimajući u obzir njihove ciljeve u okviru projekata.

**Troškovi osoblja:** CEB zajmovi ne mogu da pokriju troškove osoblja (plate i druge povezane beneficije kao što su isplate penzija), finansijske troškove i negotovinske elemente kao što je amortizacija. Takvi troškovi se, međutim, mogu smatrati prihvatljivim kada se odnose na upravljanje projektom ili tehničku pomoć potrebnu za pripremu i implementaciju projekta.

**Finansijski troškovi:** Finansijski troškovi (isplata i/ili refinansiranje dugova, kamata, sticanje interesa u kapitalu preduzeća, itd.) ili finansijska ulaganja ne mogu se uključiti u procijenjenu cijenu projekta i ne može ih finansirati CEB.

**PDV:** Neodbitni i nepovratni PDV i drugi troškovi u vezi sa porezom koji se ne mogu odbiti i koji se ne mogu vratiti mogu se smatrati prihvatljivim troškovima.

LD 2084 (2021)

## OKVIRNI UGOVOR O KREDITU

*između*

**RAZVOJNE BANKE SAVJETA EVROPE**

*i*

**INVESTICIONO-RAZVOJNOG FONDA CRNE GORE**

**Programski zajam**  
**Finansiranje opštinske infrastrukture u Crnoj Gori u oporavku od Covid -19**

## SADRŽAJ

<b>1. TUMAČENJE.....</b>	<b>5</b>
1.1 DEFINICIJE.....	5
1.2 KONSTRUKCIJA.....	8
1.3 NASLOVI.....	9
1.4 ZAKRUŽIVANJE.....	9
<b>2. USLOVI.....</b>	<b>9</b>
<b>3. SVRHA.....</b>	<b>9</b>
<b>4. FINANSIJSKI USLOVI.....</b>	<b>9</b>
4.1 IZNOS ZAJMA.....	9
4.2 IZNOS ISPLATE.....	10
4.3 PROCEDURA ISPLATE.....	10
4.4 PERIOD ISPLATE.....	11
4.5 USLOVI ISPLATE.....	11
4.6 OTPLATA.....	12
4.7 PRIJEVREMENA OTPLATA.....	12
4.8 ODREĐIVANJE KAMATE.....	13
4.9 STOPA ZA IZNOS KAMATE.....	13
4.10 DOGAĐAJ POREMEĆAJA NA TRŽIŠTU.....	13
4.11 PLAĆANJA.....	14
<b>5. IMPLEMENTACIJA PROJEKTA.....</b>	<b>15</b>
5.1 DUŽNOST BRIGE.....	15
5.2 PERIOD DODJELE.....	15
5.3 TROŠKOVI PROJEKTA.....	15
5.4 USLOVI PODZAJMA.....	16
5.5 NABAVKA.....	16
5.6 ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE I DRUŠTVENIH PITANJA.....	16
5.7 LJUDSKA PRAVA.....	16
5.8 INTEGRITET.....	16
5.9 VIDLJIVOST.....	18
<b>6. MONITORING.....</b>	<b>18</b>
6.1 IZVJEŠTAVANJE.....	18
6.2 POSJETE.....	18
6.3 INFORMACIJE O PROJEKTU.....	18
6.4 INFORMACIJE O ZAJMOPRIMCU.....	19
6.5 FINANSIJSKE KOVENANTE.....	19
<b>7. PARI PASSU.....</b>	<b>20</b>
7.1 RANGIRANJE.....	20
7.2 OBEZBJEĐENJE.....	20
7.3 KLAUZULE PO UKLJUČENJU.....	21
7.4 PRIJEVREMENA OTPLATA TREĆIM STRANAMA.....	21
<b>8. ZASTUPANJA I GARANCIJE.....</b>	<b>21</b>
<b>9. TREĆE STRANE.....</b>	<b>22</b>
<b>10. BEZ ODRICANJA.....</b>	<b>22</b>
<b>11. PRENOS.....</b>	<b>22</b>
<b>12. NEZAKONITOST.....</b>	<b>23</b>
<b>13. NO HARDSHIP.....</b>	<b>ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.</b>

14.	NADLEŽNO PRAVO .....	23
15.	SPOROVI .....	23
16.	ZAŠTITA LIČNIH PODATAKA.....	23
17.	OBAVJEŠTENJA.....	24
18.	POREZI I RASHODI .....	25
19.	ISPUŠTANJE.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
20.	STUPANJE NA SNAGU.....	26
	PRILOG/DODATAK 1 .....	27
	PRILOG 2.....	32
	PRILOG 3.....	34
	PRILOG 4.....	36
	PRILOG 6.....	38

**RAZVOJNA BANKA SAVIJETA EVROPE**, međunarodna organizacija sa sjedištem na adresi Avenija Kléber 55, 75116 Pariz (Francuska) (u daljem tekstu „CEB“ ili „Banka“), s jedne strane,

i

**INVESTICIONO-RAZVOJNI FOND CRNE GORE**, inkorporiran u Crnoj Gori i registrovan u Centralnom registru privrednih subjekata Crne Gore sa brojem 40009175, sa sjedištem na Bulevaru Svetog Petra Cetinjskog 126/I, 81000 Podgorica, Crna Gora (Montenegro) (u daljem tekstu „Zajmoprimac“ i zajedno sa CEB-om, „Strane“ i svaka „Strana“), s druge strane,

#### **BUDUĆI DA**

- (A) S obzirom na zahtjev za zajmom koji je Zajmoprimac podnio 20. februara 2021. godine, a koji je Administrativno vijeće CEB-a odobrilo 19. marta 2021. godine,
- (B) Uzimajući u obzir Treći protokol od 6. marta 1959. Opšteg sporazuma o privilegijama i imunitetima Savjeta Evrope od 2. septembra 1949,
- (C) Uzimajući u obzir Pravilnik CEB-a o zajmovima, usvojenu Rezolucijom Upravnog vijeća CEB-a 1587 (2016) (u daljem tekstu „Pravilnik o zajmu“),
- (D) Uzimajući u obzir politiku kreditiranja i finansiranja projekata CEB-a, usvojenu Rezolucijom Upravnog vijeća CEB-a 1617 (2020) (u daljem tekstu „Kreditna politika“),
- (E) Imajući u vidu Politiku CEB-a o zaštiti životne sredine i socijalne zaštite, usvojenu Rezolucijom 1588 (2016) Administrativnog vijeća CEB-a (u daljem tekstu „Politika zaštite životne sredine i socijalne zaštite“),
- (F) Uzimajući u obzir Smjernice CEB-a o nabavkama, koje je usvojilo Administrativno vijeće CEB-a u septembru 2011. (u daljem tekstu „Smjernice za nabavke“),
- (I) Uzimajući u obzir Uredbu CEB-a o sistemu zaštite ličnih podataka u CEB-u, koju je usvojilo Administrativno vijeće CEB-a u septembru 2011. (u daljem tekstu „Uredba o zaštiti ličnih podataka“),
- (G) Uzimajući u obzir Povelju o borbi protiv korupcije CEB-a, koju je usvojilo Administrativno vijeće CEB-a u decembru 2020, i
- (H) Uzimajući u obzir politiku CEB-a o neusklađenim / nekooperativnim jurisdikcijama, usvojenu Rezolucijom Upravnog vijeća CEB-a 1608 (2019),

#### **OVIM DOGOVARAJU SLJEDEĆE:**

## 1. TUMAČENJE

### 1.1 Definicije

Sljedeći pojmovi će imati dolje navedeno značenje, osim ako kontekst zahtijeva drugačije:

“Ugovor” označava ovaj okvirni ugovor o kreditu, uključujući njegove priloge.

“Alokacija” označava obavezu Zajmoprimca o Tranši za Podzajmove potpisivanjem odgovarajućih Ugovora o Podzajmu čak i ako takva Tranša još nije isplaćena u korist Krajnjih Zajmoprimaca.

“Period dodjele” ima značenje navedeno u podklauzuli **Error! Reference source not found.** “Poslovni dan” znači:

U vezi sa plaćanjem u eurima, svakog dana kada TARGET 2 (Trans-evropski automatizovani sistem za brzi transfer bruto poravnanja u realnom vremenu) radi.

“Sertifikat” ima značenje navedeno u podtačkama 4.5 i 6.4 i oblik predviđen u Dodatku 4 ovdje.

“Promjena statusa” označava svaki događaj(e) i/ili okolnosti čije nastupanje rezultira time što Zajmoprimac prestaje da ima koristi od svog specifičnog statusa definisanog u Zakonu o IRF-u.

“Krajnji datum” označava datum naveden u Prilogu 1 ovog Ugovora od kojeg se dalje isplate po Zajmu ne mogu vršiti.

“Komponente” označava prihvatljive sektore djelovanja definisane u Prilogu 1 ovog uputstva.

“Neispunjenje obaveza” ima značenje navedeno u podtački 6.5.

“Valuta” znači, za svrhe Ugovora, euro.

“Konvencija o brojanju dana” označava konvenciju za određivanje broja dana između dva datuma i broja dana u godini koji je naveden u odgovarajućem Obavještenju o isplati.

“Instrument duga” znači (i) bilo koji kredit ili drugi oblik finansijskog zaduženja; (ii) instrument, uključujući bilo koju priznanicu ili izvod o računu, koji dokazuje ili predstavlja obavezu otplate kredita, depozita, avansa ili sličnog produženja kredita (uključujući, bez ograničenja, svako produženje kredita prema ugovoru o refinansiranju ili reprogramiranju), (iii) obveznica, mjenica, dužničko obezbjeđenje, zadužnica ili slični pisani dokazi o finansijskom zaduženju; ili (iv) instrument koji dokazuje garanciju obaveze koja predstavlja finansijsko zaduženje druge osobe.

“Stopa zatezne kamate” ima značenje navedeno u podklauzuli **Error! Reference source not found.**

“Datum isplate” označava datum na koji je zakazana isplata tranše u skladu sa važećim Obavještenjem o isplati.

“Obavještenje o isplati” ima značenje navedeno u podklauzuli **Error! Reference source not found.**(b).

“Zahtjev za isplatom” ima značenje navedeno u podklauzuli **Error! Reference source not found.** (a).

“Datum stupanja na snagu” označava datum stupanja na snagu Ugovora koji proizilazi iz klauzule **Error! Reference source not found.**



“EU” označava Evropsku uniju.

“EURIBOR” označava procentualnu stopu koju citira bilo koji dobavljač finansijskih vijesti prihvatljiv za CEB u 11.00 ili oko 11.00 časova po briselskom vremenu na datum utvrđivanja kamate kao veleprodajnu stopu finansiranja u eurima kojom upravlja Evropski institut za tržište novca (ili bilo koji drugi entitet koji preuzima administraciju te stope) za isti period kao i za relevantni period kamate.

Ako relevantni period kamate nije isti kao period koji je naveo relevantni dobavljač finansijskih vijesti, primjenjivi EURIBOR će biti procentna stopa koja je rezultat linearne interpolacije u odnosu na dvije (2) stope EURIBOR-a, od kojih je jedna primjenljiva na period čitavih mjeseci koji su kraći, a drugi period čitavih mjeseci koji su duži od dužine relevantnog kamatnog perioda.

“Euro” i znak “EUR” označavaju zakonitu valutu država članica EU koje je s vremena na vrijeme usvajaju kao svoju valutu u skladu sa relevantnim odredbama Ugovora o EU i Ugovora o funkcionisanju EU ili njihovih ugovora nasljednika.

“Evropska konvencija o ljudskim pravima” označava Konvenciju o zaštiti ljudskih prava i osnovnih sloboda od 4. novembra 1950. godine, CETS br. 5, sa povremenim izmjenama i dopunama.

“Evropska socijalna povelja” označava Evropsku socijalnu povelju od 3. maja 1996. , CETS br. 163, koja se s vremena na vrijeme mijenja.

“Krajnji korisnici” navedeni su u Prilogu 1 ovog Ugovora kao grupa koja ima koristi od društvenih efekata Projekta.

“Krajnji zajmoprimci” su navedeni u Prilogu 1 ovog Ugovora kao primaoci Podzajmova.

“Fiksna kamatna stopa” označava godišnju kamatnu stopu navedenu u važećem Obavještenju o isplati.

“Promjenljiva/Fluktuirajuća kamatna stopa” označava godišnju kamatnu stopu utvrđenu dodavanjem ili oduzimanjem raspona navedenog u primjenljivom Obavještenju o isplati uz ili iz referentne stope, zavisno od slučaja.

Radi izbjegavanja sumnje, kada utvrđivanje fluktuirajuće kamatne stope rezultira negativnom kamatnom stopom (zbog citirane negativne referentne stope, funkcijom raspona koji se oduzima od referentne stope ili bilo kojim drugim okolnostima), kamata koju će Zajmoprimac platiti za period kamate smatra se nulom.

“Globalni izvještaj o praćenju” ima značenje navedeno u podklauzuli **Error! Reference source not found.(b)**.

“Garancija” označava безусловnu, neopozivu garanciju na prvi zahtjev koju je preuzeo Garant, obezbjeđujući izvršavanje finansijskih obaveza Zajmoprimca prema Ugovoru, na osnovu Zakona o IRF-u.

“Garant” znači Crna Gora.

“Zakon o IRF-u” znači Zakon o Investiciono-razvojnem fondu Crne Gore br° 088/09 od 31.12.2009. objavljen u „Službenom listu Crne Gore” br. 88, od 31. decembra 2009. godine, kako je izmijenjen zakonima br° 040/10 od 22.07.2010. objavljenih u službenim listovima broj 040/10 od 22. jula 2010. godine i broj 080/17 od 01. decembra 2017. godine.

**“Datum utvrđivanja kamate”** znači, u svrhu određivanja varijabilne kamatne stope, dan koji pada dva (2) radna dana prije prvog dana kamatnog perioda, osim ako nije drugačije navedeno u odgovarajućem obavještenju o isplati.

**“Datumi plaćanja kamata”** označava datume za isplatu kamate koji odgovaraju relevantnom periodu kamate navedenom u važećem Obavještenju o isplati.

**“Kamatni period”** označava period koji počinje na datum plaćanja kamate i završava dan neposredno prije sljedećeg datuma plaćanja kamate, pod uslovom da prvi period kamate koji se primjenjuje na svaku tranšu počinje na datum isplate i završava se dan neposredno prije sljedećeg Datuma plaćanja kamate.

**“Zajam”** označava zajam koji je Zajmoprimcu odobrila CEB putem Ugovora.

**“Iznos zajma”** označava iznos naveden u podklauzuli **Error! Reference source not found..**

**“Događaj poremećaja na tržištu”** ima značenje navedeno u podklauzuli **Error! Reference source not found..**

**“Materijalno štetna promjena”** označava svaki događaj koji, po mišljenju CEB-a, (i) materijalno narušava sposobnost Zajmoprimca da izvršava svoje finansijske obaveze prema Ugovoru ili značajno narušava poslovanje, operacije, imovinu ili prospekte Zajmoprimca; (ii) negativno utiče na Garanciju i bilo kakvo obezbjeđenje koje daje Zajmoprimac ili treća strana radi osiguranja urednog izvršavanja finansijskih obaveza Zajmoprimca prema Ugovoru; ili (iii) negativno utiče na bilo koja prava ili pravne ljekove CEB-a prema Ugovoru ili Garanciji.

**“Datum dospijeća”** označava poslednji datum otplate glavnice za svaku tranšu navedenu u primjenljivom obavještenju o isplati.

**“Izmijenjena Konvencija o radnim danima”** označava konvenciju prema kojoj bi, ako bi određeni datum pao na dan koji nije radni dan, taj datum bio prvi naredni dan koji je radni dan, osim ako taj dan pada u narednom kalendarskom mjesecu, u kom slučaju bi taj datum bio prvi prethodni dan koji je radni dan.

**“Potvrda prijevremene otplate”** ima značenje navedeno u podklauzuli **Error! Reference source not found..**

**“Troškovi prijevremene otplate”** ima značenje navedeno u podklauzuli **Error! Reference source not found..**

**“Datum prijevremene otplate”** ima značenje navedeno u podklauzuli **Error! Reference source not found..**

**“Obavještenje o prijevremenoj otplati”** ima značenje navedeno u podklauzuli **Error! Reference source not found..**

**“Datum(i) otplate glavnice”** znači datum(e) za otplatu glavnice po svakoj Tranši navedenoj u primjenljivom Obavještenju o isplati.

**“Period otplate glavnice”** znači za svaku Tranšu period koji teče od datuma isplate do datuma dospijeća.

**“Zabranjene prakse”** ima značenje navedeno u podklauzuli **Error! Reference source not found..**

“**Projekat**” označava prihvatljive investicione šeme / programe prihvatljivih podprojekata navedenih u Prilogu I ovdje koji će se djelimično finansirati Zajmom koji je odobrilo Administrativno vijeće CEB-a sa oznakom LD 2084 putem Podzajmova krajnjim zajmoprimcima.

“**Referentna stopa**” znači EURIBOR za tranšu sa varijabilnom kamatnom stopom izraženu u eurima.

“**Liste sankcija**” znači (i) sve ekonomske, finansijske i trgovinske restriktivne mjere i embargo na oružje koje je EU izdala u skladu sa poglavljem 2 naslova V Ugovora o Evropskoj uniji, kao i članom 215 Ugovora o funkcionisanju Evropske unije, prema dostupnosti na zvaničnoj veb stranici EU<sup>1</sup> ili na bilo kojoj stranici nasljednici, koja se s vremena na vrijeme mijenja i dopunjava; ili (ii) sve ekonomske, finansijske i trgovinske restriktivne mjere i embargo na oružje koje je Savjet bezbjednosti Ujedinjenih nacija izdao u skladu sa članom 41 Povelje UN, dostupan na službenoj veb stranici UN-a ili na bilo kojoj stranici nasljednici, kako je izmijenjena i dopunjena s vremena na vrijeme.

“**Sankcionisana lica**” označava svako fizičko ili pravno lice navedeno i/ili na drugi način objektom jedne ili više lista sankcija.

“**Obezbjedenje**” znači bilo koji sporazum ili aranžman koji stvara povlašćeni rang, povlašćeno pravo na plaćanje, kolateral ili garanciju bilo koje prirode koja bi trećim stranama mogla da dodijeli povećana prava.

“**Akcionarski događaj**” označava svaku situaciju u kojoj (i) Crna Gora prestaje direktno ili indirektno posjedovati sto odsto (100%) emitovanog akcijskog kapitala i prava glasa Zajmoprimca; ili (ii) lice, entitet ili grupa lica/subjekata koji djeluju u dogovoru dobijaju kontrolu (tj. ovlašćenje da usmjeravaju upravljanje ili politiku Zajmoprimca) vlasništvom nad glasačkim pravima, ugovorom ili na drugi način.

“**Raspon**” znači, u vezi sa tranšama sa varijabilnom kamatnom stopom, fiksni raspon na referentnu kamatnu stopu (plus ili minus) naveden u baznim tačkama u važećem Obavještenju o isplati.

“**Podzajam**” označava zajam koji je Zajmoprimac dao Krajnjem Zajmoprimcu.

“**Ugovor o Podzajmu**” označava ugovor o zajmu i srodnu dokumentaciju između Zajmoprimca i Krajnjeg zajmoprimca.

“**Podprojekat**” znači prihvatljiva investiciona šema koja će se finansirati u okviru Projekta.

“**Izveštaj o identifikaciji podprojekta**” ima značenje navedeno u podklauzuli 6.1.

“**Tranša**” znači iznos koji je isplaćen ili će biti isplaćen prema Zajmu.

## 1.2 Konstrukcija

Osим ako kontekst ne zahtijeva drugačije, pozivanje na:

- (i) ovaj Ugovor će se tumačiti kao pozivanje na ovaj Ugovor koji se s vremena na vrijeme dopunjava, mijenja ili ponovo utvrđuje;
- (ii) stranu ili bilo koje drugo lice uključuje njene nasljednike u tituli ili dozvoljene primaocе;
- (iii) „Klauzule“ , „Podklauzule“ i „Uvodne izjave“ tumačiće se kao pozivanje na klauzule, podklauzule i uvodne izjave ovog Ugovora; i

<sup>1</sup> [http://eeos.europa.eu/headquarters/headquarters\\_homepage/8442/consolidated-list-sanctions\\_en](http://eeos.europa.eu/headquarters/headquarters_homepage/8442/consolidated-list-sanctions_en)

(iv) riječi koje znače jedninu uključuju množinu i obrnuto.

### 1.3 Naslovi

Naslovi u ovom Ugovoru nemaju pravni značaj i ne utiču na njegovo tumačenje.

### 1.4 Zaokruživanje

Za potrebe bilo kakvih proračuna navedenih u ovom Ugovoru:

- (i) svi procenti koji proisteknu iz takvih izračuna, osim onih utvrđenih upotrebom interpolacije, biće zaokruženi, ako je potrebno, na najbliži stohiljaditi procentni poen (npr. 9,876541% (ili, 09876541), zaokružen na dolje 9.87654% (ili .0987654) i 9.876545% (ili .09876545) zaokružen na 9.87655% (ili .0987655));
- (ii) svi procenti utvrđeni upotrebom linearne interpolacije u odnosu na dvije (2) relevantne referentne stope biće zaokruženi, ako je potrebno, u skladu sa metodom iz gore navedenog pod-odjeljka (a), ali na isti stepen tačnosti kao dvije (2) stope koje su korišćene za određivanje (osim što se takvi procenti neće zaokružiti na manji stepen tačnosti od najbliže hiljaditog procentnog poena (0,001%)); i
- (iii) svi iznosi valute koji se koriste u gornjim proračunima ili su rezultat njih biti će zaokruženi, osim ako nije drugačije navedeno u odgovarajućoj definiciji valute, na najbliža dva decimalna mjesta u odgovarajućoj valuti (pri čemu je .005 zaokruženo na gore (npr. zaokruženo na .67 i .675 zaokruženo na .68).

## 2. USLOVI

Zajam se odobrava pod opštim uslovima Pravilnika o zajmu i pod posebnim uslovima Ugovora.

## 3. SVRHA

CEB odobrava Zajam Zajmoprimcu, koji ga prihvata, isključivo u svrhu finansiranja Projekta kako je opisano u Prilogu 1 ovog Ugovora.

Svaka promjena u načinu primjene Zajma koja nije dobila prethodno pisano odobrenje CEB-a predstavljala bi događaj u smislu člana 3.3 (h) Pravilnika o zajmu i mogla bi dovesti do prijevremene otplate, obustave ili otkazivanja Zajma pod uslovima iz člana 3.3 (*Prijevremena otplata isplaćenih kredita*), 3.5 (*Suspendovanje neiskorišćenih kredita od strane Banke*) i 3.6 (*Otkazivanje nenaplaćenih kredita od strane Banke*) Pravilnika o zajmu.

## 4. FINANSIJSKI USLOVI

### 4.1 Iznos zajma

Iznos Zajma je:

TRIDESET MILIONA EURA  
30,000,000 EUR

## 4.2 Iznos isplate

Zajam će se isplatiti u najmanje 2 dvije tranše. Iznos svake tranše određuje se prema apsorpcionom kapacitetu Zajmoprimca. Iznos prve tranše ne prelazi pedeset posto (50%) iznosa kredita.

## 4.3 Procedura isplate

Isplata svake tranše utvrđuje se sljedećim postupkom:

### (a) Zahtjev za isplatom

Prije svake isplate, Zajmoprimac će podnijeti CEB-u zahtjev za isplatu u znatnoj mjeri u obliku navedenom u Dodatku 3 ovog Ugovora (u daljem tekstu „Zahtjev za isplatu”).

U Zahtjevu za isplatu se navodi predloženi:

- (v) Valuta(e) i iznos(i) za Tranšu;
- (vi) Datum isplate; takav datum isplate biće radni dan koji pada najmanje pet (5) radnih dana nakon datuma zahtjeva za isplatu;
- (vii) Datum(i) otplate glavnice, uključujući datum dospelja, uzimajući u obzir da period otplate glavnice za svaku tranšu ne prelazi dvadeset (20) godina (uključujući grejs period ne veći od dvije (2) godine);
- (viii) maksimalna fiksna kamatna stopa ili maksimalni raspon referentne stope;
- (ix) Period kamate i datume plaćanja kamate;
- (x) Konvencija o brojanju dana i radne dane; i
- (xi) Račun zajmoprimca za plaćanja.

Svaki Zahtjev za isplatu dostavljen CEB-u je neopoziv, osim ako CEB nije drugačije dogovorio u pisanoj formi.

### (b) Obavještenje o isplati

Ako CEB primi Zahtjev za isplatu koji je u skladu sa zahtjevima Zahtjeva za isplatu navedenim u podklauzuli 4.3 (a) gore, i ako su svi drugi relevantni Uslovi isplate kako je definisano u podklauzuli 4.5 (*Uslovi isplate*) ispod ispunjeni od Zajmoprimca, CEB će Zajmoprimcu dostaviti obavještenje o isplati u znatnoj mjeri u obliku navedenom u Dodatku 3 ovog Ugovora (u daljem tekstu, „Obavještenje o isplati”). Svako obavještenje o isplati biće dostavljeno najmanje dva (2) radna dana prije predloženog datuma isplate.

U Obavještenju o isplati biće navedeno:

- (xii) Valuta(e) i iznos(i) za Tranšu;
- (xiii) Datum isplate;
- (xiv) Period otplate glavnice i datum otplate glavnice, uključujući datum dospelja;
- (xv) Fiksna kamatna stopa ili Raspon na referentnu kamatnu stopu;

- (xvi) Period kamate i datume otplate kamate;
- (xvii) Konvencija o brojanju dana i radni dani; i
- (xviii) račune Zajmoprimca i CEB-a za plaćanja.

Obavještenje o isplati koje odgovara elementima uključenim u Zahtjev za isplatu predstavlja neopozivu i безусловnu obavezu Zajmoprimca da pozajmi od CEB-a, a od strane CEB-a da Zajmoprimcu isplati Tranšu pod uslovima navedenim u Obavještenju o isplati.

Bez obzira na gore navedeno, ako CEB nije dostavio Obavještenje o isplati u roku od dvadeset (20) radnih dana nakon prijema Zahtjeva za isplatu, relevantni Zahtjev za isplatu smatraće se poništenim.

#### 4.4 Period isplate

Osim ako CEB u pisanom obliku ne dogovori drugačije, Zajmoprimac nema pravo na:

- (i) izdavanje Zahtjeva za isplatu za prvu tranšu nakon dvanaest (12) mjeseci nakon što su Strane potpisale Ugovor;
- (ii) izdavanje bilo kog drugog zahtjeva za isplatu duže od osamnaest (18) mjeseci nakon posljednje isplate; ili
- (iii) izdavanje bilo kog dodatnog zahtjeva za isplatu nakon dana koji pada petnaest (15) radnih dana prije datuma zatvaranja.

#### 4.5 Uslovi isplate

(a) Uslovi koji prethode Zahtjevu za isplatu za prvu tranšu:

- (i) Pravno mišljenje na engleskom jeziku koje su izdali spoljni pravni savjetnici Zajmoprimca potvrđujući na zadovoljstvo CEB-a, uglavnom u formi navedenoj u Dodatku 2 ovog Ugovora, da su Ugovor pravilno izvršili ovlašćeni predstavnici Zajmoprimca, da je Ugovor važeći, obavezujući i primjenljiv u skladu sa njegovim uslovima u nadležnosti Zajmoprimca, a Zajam je osiguran zakonskom državnom garancijom.
- (ii) Dokazi na engleskom jeziku (npr. statut, rezolucija, punomoćje itd.) na zadovoljstvo CEB-a lica (osoba) ovlašćenih za izvršenje Ugovora i Zahtjeva za isplatu u ime Zajmoprimca, zajedno sa autentičnim primjerkom potpisa tih lica).
- (iii) Potvrda Zajmoprimca u obliku Dodatka 4 ovog Ugovora, potpisana od strane lica ovlašćenih da izvrše Zahtjeve za isplatu u ime Zajmoprimca i datirana najranije na datum koji pada pet (5) radnih dana prije Zahtjeva za isplatu.

(b) Uslovi koji prethode svakom daljem Zahtjevu za isplatu:

- (i) Dokazi na engleskom jeziku (npr. statut, rezolucija, punomoćje itd.) na zadovoljstvo CEB-a lica (osoba) ovlaštenih za izvršenje Zahtjeva za isplatu u ime Zajmoprimca, zajedno sa ovjerenim primjerkom potpisa takvih osoba.
- (ii) Izvještaj o globalnom praćenju kojim se na zadovoljstvo CEB-a potvrđuje raspodjela sto posto (100%) prethodne tranše.
- (iii) Potvrda Zajmoprimca u obliku Dodatka 4 ovog Ugovora, potpisana od strane lica ovlaštenih da izvrše Zahtjeve za isplatu u ime Zajmoprimca i datirana najranije na datum koji pada pet (5) radnih dana prije Zahtjeva za isplatu.

#### 4.6 Otplata

Na bilo koji datum otplate glavnice, zajmoprimac će otplatiti glavnice svake tranše koja dopijeva na taj datum otplate glavnice u skladu sa uslovima navedenim u primjenljivom obavještenju o isplati.

#### 4.7 Prijevremena otplata

(a) Mehanika

Ako bi u bilo kojem slučaju navedenom u ovom Ugovoru koji se odnosi na ovu podklauzulu, Zajmoprimac trebao otplatiti cijelu ili dio tranše ili u slučaju dobrovoljne otplate, Zajmoprimac će pismeno obavijestiti CEB najmanje jedan (1) mjesec prije (u daljem tekstu: „**Obavještenje o prijevremenom plaćanju**“) koji navodi iznose koje treba uplatiti unaprijed, datum na koji će se izvršiti prijevremeno plaćanje (u daljem tekstu: „**Datum prijevremene otplate**“) i, nakon prethodnih konsultacija sa CEB-om, troškove prijevremene otplate. Datum prijevremene otplate pada na datum plaćanja kamate, osim ako CEB u pisanom obliku ne dogovori drugačije.

Po prijemu Obavještenja o prijevremenoj otplati, CEB će poslati Zajmoprimcu pisano obavještenje (u daljem tekstu: „**Potvrda o prijevremenoj otplati**“), najkasnije pet (5) radnih dana prije datuma prijevremene otplate, sa naznakom dospjelih kamata i Troškova prijevremene otplate u skladu sa podklauzulom 4.7 (b).

Potvrda o prijevremenom plaćanju koja odgovara svim elementima uključenim u Obavještenju o prijevremenoj otplati predstavlja neopozivu i безусловnu obavezu Zajmoprimca da prijevremeno otplati odgovarajuće iznose CEB-u prema uslovima i odredbama navedenim u Potvrdi o prijevremenoj otplati.

Ako Zajmoprimac djelimično otplati Tranšu, unaprijed plaćeni iznos će se primijeniti srazmerno na svaku preostalu otplatu glavnice. U takvom slučaju, Potvrda o prijevremenoj otplati će prema tome uključivati prilagođeni raspored otplate koji će biti obavezujući za Zajmoprimca.

(b) Troškovi prijevremene otplate

Troškove koji proizilaze iz prijevremene otplate u skladu sa podklauzulom 4.7 (a) (u daljem tekstu: „**Troškovi prijevremene otplate**“) utvrđuje CEB na osnovu troškova preraspodjele iznosa koji treba prijevremeno otplatiti od datuma prijevremene otplate do datuma dospelja, uključujući sve povezane troškove, kao što je odmotavanje svih povezanih aranžmana zaštite/ hedžinga. Troškovi prijevremene otplate će se utvrditi na osnovu razlike između prvobitne stope i stope preraspodjele, koju će odrediti CEB na osnovu tržišnih uslova na datum Obavještenja o prijevremenoj otplati.

#### 4.8 Određivanje kamate

Zajmoprimac će s vremena na vrijeme plaćati kamatu na glavnici svake Tranše tokom svakog Kamatnog perioda po fiksnoj kamatnoj stopi/varijabilnoj kamatnoj stopi navedenoj u primjenljivom Obavještenju o isplati.

Kamate će (i) obračunavati od i uključujući prvi dan perioda kamate do, ali isključujući poslednji dan takvog perioda kamate; i (ii) dospijevaju i plaćaju se na Datume plaćanja kamata navedene u važećem Obavještenju o isplati. Kamate će se obračunavati na osnovu Konvencije o brojanju dana navedene u odgovarajućem Obavještenju o isplati.

U slučaju tranši s promjenjivom kamatnom stopom, CEB će na svaki datum utvrđivanja kamate utvrditi kamatnu stopu primjenjivu tokom relevantnog kamatnog perioda u skladu sa Ugovorom i o tome odmah obavijestiti Zajmoprimca. Svako utvrđivanje od strane CEB-a biće konačno, utvrđeno i obavezujuće za Zajmoprimca, osim ako Zajmoprimac ne pokaže na zadovoljstvo CEB-a da je takvo određivanje uključivalo očiglednu grešku.

#### 4.9 Stopa zatezne kamate

U slučaju da Zajmoprimac ne plati, u cjelini ili djelimično, bilo koji iznos prema Ugovoru, i bez obzira na bilo koji drugi regres dostupan CEB-u prema Ugovoru ili na neki drugi način, Zajmoprimac će platiti kamatu na te neplaćene iznose od datuma dospelja do datuma prijema takve uplate od strane CEB-a po godišnjoj kamatnoj stopi jednakoj jednomjesečnom EURIBOR-u kotiranom na dan dospelja plus dvije stotine baznih poena (200 baznih poena) (u daljem tekstu „Zatezna kamatna stopa“).

Važeća stopa zatezne kamate ažurira se svakih trideset (30) kalendarskih dana.

#### 4.10 Događaj poremećaja na tržištu

CEB će odmah, nakon što mu je to poznato, obavijestiti Zajmoprimca da je došlo do poremećaja na tržištu.

Za potrebe Ugovora, „Slučaj poremećaja tržišta“ se odnosi na sljedeće okolnosti:

- (a) Relevantni dobavljač finansijskih vijesti naveden u definiciji EURIBOR-a ne citira procentualnu stopu ili njena odgovarajuća stranica skrining stope nije dostupna.

Pod takvim događajem poremećaja na tržištu, primjenjivi EURIBOR biće procentualna stopa na godišnjem nivou koju je CEB odredio kao aritmetičku sredinu kamatnih stopa po kojima se krediti daju u eurima, u iznosu koji je identičan ili najbliži uporednom iznosu kredita u pitanju i za period identičan ili najbliži uporedivi sa periodom kamate, koji nude [tri (3)] vodeće banke na međubankarskom tržištu EU koje je odabrala CEB na Datum utvrđivanja kamate. Ako su date najmanje dvije (2) ponude, primjenjivi EURIBOR za taj datum utvrđivanja kamate biće aritmetička sredina svih ponuđenih ponuda.

Ako je navedena samo jedna (1) ili nije navedena kotacija, primjenjivi EURIBOR biće procentualna stopa na godišnjem nivou koju je CEB odredio kao aritmetičku sredinu kamatnih stopa po kreditima u eurima, u iznosu identičnom ili najbližem uporednom sa iznosom Zajma u pitanju i za period identičan ili najbliži uporednom sa relativnim kamatnim periodom, koji se nudi drugog radnog dana nakon početka relevantnog kamatnog perioda od velikih banaka na međubankarskom tržištu EU koje je odabrala CEB.



- (b) CEB utvrđuje da nije moguće utvrditi primjenjivu referentnu stopu u skladu sa prethodnim stavom (a).

Pod takvim događajem poremećaja na tržištu, primjenjiva fluktuirajuća kamatna stopa biće zamijenjena stopom koja izražava kao procentualnu stopu godišnje troškove CEB-a za finansiranje Zajma iz bilo kog izvora koji bi CEB mogao razumno izabrati.

- (c) U bilo koje vrijeme između dostavljanja obavještenja o isplati i datuma isplate, CEB razumno utvrđuje da postoje izuzetne i neočekivane okolnosti ekonomske, finansijske, političke ili druge spoljne prirode koje negativno utiču na pristup CEB-a izvorima finansiranja.

U skladu sa takvim događajem poremećaja na tržištu, CEB ima pravo da bez naknade otkáže planiranu isplatu.

U slučaju događaja na tržištu koji su navedeni u paragrafima (a) i (b) gore:

- (i) Ako Zajmoprimac to zahtijeva, Strane će, postupajući u dobroj vjeri, započeti pregovore za period od najviše trideset (30) kalendarskih dana kako bi se dogovorile o alternativni važećem EURIBOR-u. Ako se ne postigne sporazum, Zajmoprimac će nastaviti sa plaćanjem unaprijed na sljedeće datume otplate kamate pod uslovima predviđenim podklauzulom **Error! Reference source not found.**
- (ii) CEB ima pravo, postupajući u dobroj vjeri i u konsultaciji sa Zajmoprimcem, u mjeri u kojoj je to razumno izvodljivo, da promijeni trajanje bilo kojeg narednog perioda kamate na trideset (30) kalendarskih dana ili manje slanjem Zajmoprimcu obavještenja o tome. Svaka takva promjena Perioda kamate stupa na snagu na datum koji je CEB naveo u takvom obavještenju.

Ako CEB utvrdi da relevantni Događaj o poremećajima na tržištu više ne postoji, tada će se, uz nastanak ili postojanje bilo kakvog daljnjeg Događaja poremećaja na tržištu, promjenjiva kamatna stopa i/ili period kamate primjenjiv na bilo koju relevantnu Tranšu vratiti, od prvog dana sljedećeg perioda kamate koji se izračunava u skladu sa promjenljivom kamatnom stopom i periodom kamate navedenim u relevantnom obavještenju o isplati.

#### 4.11 Plaćanja

Svi iznosi koje Zajmoprimac duguje po ovom Ugovoru uplaćuju se u valuti svake tranše na račun CEB-a naveden u važećem Obavještenju o isplati. Bilo koje plaćanje prema ovom Ugovoru biće izvršeno radnim danom u skladu sa Izmjenjenom Konvencijom o sljedećim radnim danima. Svako plaćanje smatra se uplaćenim kada CEB primi iznos na svoj račun.

Zajmoprimac ili banka koju je Zajmoprimac uputio, u zavisnosti od slučaja, poslaće pismeno obavještenje o uplati CEB-u najmanje pet (5) radnih dana prije isplate iznosa koji duguje po ovom Ugovoru.

Sve isplate koje će Zajmoprimac izvršiti prema ovom Ugovoru biće obračunate i izvršene bez (i oslobođene od i bez ikakvog odbitka za) prebijanje ili protivtužbu.

Ako CEB primi uplatu koja je nedovoljna za otplatu svih dospjelih i plativih iznosa od Zajmoprimca prema ovom ugovoru, CEB će primijeniti tu uplatu za plaćanje prema:

- (xix) prvo, svim naknadama, troškovima ili izdacima dospjelim, ali neplaćenim prema ovom Ugovoru;

- (xx) drugo, svim dospjelim, a neplaćenim kamatama po ovom Ugovoru,
- (xxi) treće, bilo kojoj glavnici dospjeloj, ali neplaćenoj prema ovom Ugovoru; i
- (xxii) četvrto, bilo kom drugom iznosu koji je dospjeo, ali nije uplaćen prema ovom Ugovoru.

## 5. IMPLEMENTACIJA PROJEKTA

Zajmoprimac će sprovesti Projekat u skladu sa Ugovorom.

Nepoštovanje preuzetih obaveza iz klauzule 5 predstavljalo bi, bez obzira na bilo koju drugu primjenljivu odredbu Pravilnika o zajmu, događaj u smislu člana 3.3 (h) Pravilnika o zajmu i moglo bi dovesti do rasta (i) relevantnih [troškova podprojekta/ugovora] proglašenim neprihvatljivim za alokaciju u okviru projekta; i/ili (ii) prijevremenu otplatu, obustavu ili otkazivanje Zajma, u cjelini ili djelimično, pod uslovima iz člana 3.3 (*Prijevremena otplata isplaćenih kredita*), 3.5 (*Suspenzija neisplaćenih kredita od strane Banke*) i 3.6 (*Otkazivanje nenaplaćenih kredita od strane Banke*) Pravilnika o zajmu.

### 5.1 Dužnost brige

Zajmoprimac će primijeniti svu brigu i marljivost i primjenjivaće sva uobičajeno korišćena sredstva (uključujući, ali bez ograničenja, pravna, finansijska, upravljačka i tehnička) potrebna za pravilnu implementaciju Projekta.

### 5.2 Period dodjele

Zajmoprimac će dodijeliti svaku Tranšu Projektu u roku od dvanaest (12) mjeseci nakon relevantnog datuma isplate (u daljem tekstu, „Period dodjele“), osim ako se CEB nije drugačije dogovorio u pisanoj formi.

Ako tranša koju isplati CEB nije dodijeljena Projektu ili joj je samo djelimično dodijeljena u toku perioda dodjele, Zajmoprimac će nastaviti sa prijevremenom otplatom neraspoređenih iznosa na sljedeći datum plaćanja kamate u uslovima predviđenim podklauzulom **Error! Reference source not found.**

Ako:

- (xxiii) Utvrđeno je da podprojekat ne ispunjava uslove ili krši obaveze navedene u podklauzuli **Error! Reference source not found.**; ili
- (xxiv) Krajnji zajmoprimac, u cjelini ili djelimično, dobrovoljno ili na drugi način otkazuje ili prijevremeno otplaćuje Podzajam,

odgovarajući zajam će Zajmoprimac rasporediti na ostale Podzajmove u mjeri u kojoj je to moguće s obzirom na preostalo dospjeće odgovarajuće Tranše. U slučaju ponovne alokacije, CEB zadržava pravo da od Zajmoprimca zatraži izvještaj o takvoj preraspodjeli sredstava.

### 5.3 Troškovi projekta

Sredstva zajma dodijeljena Projektu neće prelaziti sedamdeset pet posto (75%) ukupnih prihvatljivih troškova Projekta navedenih u Dodatku 1. Ako tranše isplaćene po Zajmu premašuju gornjih 75% (smanjenjem ukupnog iznosa prihvatljivih troškova ili na drugi način), Zajmoprimac će nastaviti sa

prijevremenom otplatom viška na sljedeći datum plaćanja kamate pod uslovima predviđenim podtačkom 4.7.

#### **5.4 Uslovi Podzajma**

Zajmoprimac će se pobrinuti da se u svakom Ugovoru o Podzajmu (ili u posebnoj obavezujućoj izjavi) Krajnji zajmoprimac obavezuje da će:

- (i) koristiti Podzajam za implementaciju predmetnog podprojekta;
- (ii) se pridržavati obaveza koje proističu iz podklauzula 5.5 (*Nabavka*), 5.6 (*Životna sredina*), 5.7 (*Ljudska prava*) i 5.8 (*Integritet*);
- (iii) pribaviti sva relevantna prava na nekretnine, dozvole i ovlašćenja;
- (iv) održavati, popravljati, osigurati, remontirati i obnavljati svu imovinu koja je dio Podprojekta prema potrebi kako bi bila u ispravnom stanju;
- (v) dozvoliti članovima osoblja CEB-a ili određenim trećim stranama da posjete relevantna mjesta/izvođače radova na podprojektu, instalacije i radove, da izvrše takve provjere po njihovoj želji i da im pruže sve potrebne informacije i pomoć u tu svrhu;
- (vi) biti u skladu sa bilo kojim drugim zahtjevom navedenim u Prilogu 1 („Posebni uslovi“); i
- (vii) otplatiti Pod-zajam prije dospjeća u slučaju nepoštovanja gore navedenih obaveza.

Zajmoprimac se obavezuje (i) da uskladi u mjeri u kojoj je to moguće datum dospjeća Podkredita sa Datumom dospjeća odgovarajuće Tranše; i (ii) da uzme u obzir prednost proisteklu iz finansiranja CEB-a i da tu prednost prenese na krajnje zajmoprimce, uzimajući u obzir činjenicu da se posrednička marža može primijeniti za pokrivanje rizika i troškova upravljanja.

#### **5.5 Nabavka**

U skladu sa Smjernicama za nabavku, nabavka zaliha, radova i usluga u okviru bilo kog podprojekta biće u skladu sa relevantnim zakonodavstvom o nabavkama, ako je primjenljivo. U suprotnom, krajnji zajmoprimci će koristiti metode nabavke koje obezbjeđuju zdravo sticanje zaliha, radova i usluga po fer tržišnim cijenama i na isplativ način.

#### **5.6 Zaštita životne sredine i društvenih pitanja**

Podprojekti će biti u skladu sa zahtjevima postavljenim u Politici zaštite životne sredine i društvenih pitanja. Konkretno, svi opštinski podprojekti sa ukupnom cijenom većom od 5 miliona eura i svi podprojekti koji zahtijevaju procjenu uticaja na životnu sredinu (EIA) (bez obzira na ukupne troškove) zahtijevaju prethodnu reviziju i odobrenje CEB-a od slučaja do slučaja.

#### **5.7 Ljudska prava**

Podprojekti neće uzrokovati kršenje (i) Evropske konvencije o ljudskim pravima; ili (ii) Evropske socijalne povelje.

#### **5.8 Integritet**

Zajmoprimac se obavezuje da:

- (i) će uspostaviti i nakon toga poštovati interne politike, procedure i kontrole, u skladu sa važećim zakonodavstvom i najboljom međunarodnom praksom, u cilju sprječavanja Zajmoprimca da, u vezi sa implementacijom Projekta ili na drugi način, postane instrument za pranje novca ili finansiranje terorizma;
- (ii) neće učiniti sredstva zajma dostupnim ili u korist, direktno ili indirektno, bilo kom sankcionisanom licu; i
- (iii) neće počinuti i nijedna osoba, uz njen pristanak ili prethodno znanje, neće počinuti, u vezi sa implementacijom Projekta ili bilo kog podprojekta, koruptivnu praksu, lažnu praksu, prinudnu praksu, doslušnu praksu ili opstruktivnu praksu (u daljem tekstu, zajedno sa pranjem novca, finansiranjem terorizma i pozajmljivanjem sredstava zajma sankcionisanim licima koji se nazivaju „Zabranjene prakse“).

Za svrhe ovog Ugovora:

- (i) **“Koruptivna praksa”** označava bilo koji čin nuđenja, davanja, primanja ili traženja, direktno ili indirektno, bilo čega što je vrijedno kako bi se na nepropisan način uticalo na radnje druge strane.
- (ii) **“Prevarna praksa”** označava bilo koji čin ili propust, uključujući lažno predstavljanje, koje svjesno ili nesmotreno dovodi u zabludu ili pokušava da dovede u zabludu stranu da ostvari finansijsku ili drugu korist ili da izbjegne obavezu.
- (iii) **“Prinudna praksa”** označava bilo koji čin umanjivanja ili nanošenja štete, ili prijetnje da će direktno ili indirektno oštetiti ili nanijeti štetu bilo kojoj strani ili imovini bilo koje strane da utiče na nepravilno postupanje neke strane.
- (iv) **“Doslušna praksa”** označava svaki dogovor između dvije ili više strana osmišljen da postigne nepropisnu svrhu, uključujući i nepropisan uticaj na radnje druge strane.
- (v) **“Opstruktivna praksa”** znači, u vezi sa istragom prinudne, zavjereničke, koruptivne ili lažne prakse, (a) bilo koji čin namjernog uništavanja, falsifikovanja, izmjene ili prikrivanja dokaznog materijala istrage; (b) bilo koji čin prijetnje, uznemiravanja ili zastrašivanja bilo koje strane kako bi se spriječilo da otkrije svoje znanje o pitanjima od značaja za istragu ili da nastavi istragu; i/ili (c) bilo koji akt koji ima za cilj da značajno ometa ostvarivanje ugovornih prava revizije ili pristup informacijama.

Zajmoprimac se obavezuje da će obavijestiti CEB ako sazna za bilo koju činjenicu ili informacije koje upućuju na izvršenje bilo koje takve zabranjene prakse.

Zajmoprimac se obavezuje:

- (i) da preduzme blagovremene radnje koje CEB može razumno zatražiti da ispita i/ili prekine svaku navodnu ili stvarnu zabranjenu praksu;
- (ii) da olakša svaku istragu koju CEB može sprovesti u vezi sa bilo kojom navodnom ili stvarnom zabranjenom praksom; i
- (iii) da obavijesti CEB o preduzetim mjerama da traži odštetu od lica odgovornih za bilo koji gubitak koji proizilazi iz takve zabranjene prakse.

Zajmoprimčev službenik za usklađenost biće odgovoran za kontakte sa CEB-om u smislu ove podklauzule.

## 5.9 Vidljivost

Zajmoprimac će obavijestiti krajnje zajmoprimce da odgovarajući podprojekat djelimično finansira CEB putem odgovarajućih sredstava komunikacije, kao što su namjenska obavještenja na relevantnim veb stranicama, društvenim medijima, saopštenjima za javnost, brošurama ili izložbama bilborda/ploča na odgovarajućim lokacijama / objektima projekta pod-zajmova. U svakom slučaju, informacije krajnjim zajmoprimcima na odgovarajući način prikazuju ime i logo CEB-a.

## 6. MONITORING

### 6.1 Izvještavanje

#### (a) Izvještaj o identifikaciji Podprojekata

Zajmoprimac će poslati CEB-u na odobrenje obrazac koji identifikuje svaki podprojekat kome je dodijeljena tranša (u daljem tekstu „Izvještaj o identifikaciji podprojekta“). Zajmoprimac će poslati CEB-u izvještaj o identifikaciji podprojekata za svaku Tranšu (i) u periodu dodjele; ili (ii) prije bilo kakvog daljeg Zahtjeva za isplatu, šta god nastupi ranije.

Dodatak 5 ove dokumentacije daje obrazac koji specifikuje minimalne informacije potrebne CEB-u za provjeru prihvatljivosti Podprojekata u skladu sa kriterijumima navedenim u Dodatku 1 Ugovora. Mogu se koristiti i alternativni formati koji sadrže iste informacije.

U slučaju da bilo koji podprojekat kome je dodijeljena tranša ne ispunjava kriterijume prihvatljivosti iznijete u Dodatku 1 ovog Ugovora ili se utvrdi da krajnji zajmoprimac nije u skladu sa obavezama navedenim u podtački 5.4, Zajmoprimac će blagovremeno rasporediti relevantne iznose drugim podprojektima ili će na drugi način nastaviti sa avansnom otplatom neraspoređenih iznosa CEB-u na sljedeći datum plaćanja kamate u uslovima predviđenim podklauzulom 4.7.

#### (b) Globalni izvještaj o praćenju

Zajmoprimac će poslati CEB-u globalni izvještaj o praćenju (u daljem tekstu „Globalni izvještaj o praćenju“) za svaku Tranšu (i) u toku perioda dodjele; ili (ii) prije bilo kakvog daljeg Zahtjeva za isplatu, šta god nastupi ranije.

Dodatak 6 ovog Ugovora daje obrazac u kojem su navedene minimalne informacije koje zahtjeva CEB. Mogu se koristiti i alternativni formati koji sadrže iste informacije.

### 6.2 Posjete

Zajmoprimac se obavezuje da će povoljno primiti sve posjete za nadgledanje/tehničke posjete/posjete za evaluaciju, uključujući omogućavanje pristupa relevantnim lokacijama/izvođačima [projekata/podprojekata], koje izvode članovi osoblja CEB-a ili određene treće strane.

### 6.3 Informacije o projektu

Zajmoprimac će voditi računovodstvene evidencije u vezi sa Projektom, koje će biti u skladu sa međunarodnim standardima, prikazujući, u bilo kom trenutku, stanje napretka Projekta, i koje će

evidentirati sve izvršene operacije i identifikovati sredstva i usluge koje se djelimično finansiraju iz Zajma.

Zajmoprimac će blagovremeno dostaviti CEB-u sve informacije ili dokumente koji se tiču finansiranja ili sprovođenja (uključujući posebno pitanja životne sredine/socijalna pitanja i pitanja nabavke) projekta, kako to CEB može razumno zahtijevati.

Zajmoprimac će odmah obavijestiti CEB o svakom događaju u vezi sa sprovođenjem Projekta, uključujući, ali bez ograničenja:

- (i) bilo koju radnju ili protest koji je pokrenut ili bilo koji prigovor trećeg lica ili bilo koju žalbu koju je primio Zajmoprimac ili bilo koji spor koji je pokrenut ili koji mu prijete u vezi sa nabavkom ili pitanjima zaštite životne sredine, socijalnim pitanjima, zdravljem i zaštitom na radu (npr. gubitak života ili važna nesreća) ili druga pitanja u vezi sa Projektom; ili
- (ii) bilo kakvo donošenje ili bilo koji amandman na bilo koji zakon, pravilo ili propis (ili u primjeni ili službenom tumačenju bilo kog zakona, pravila ili propisa) u vezi sa Projektom.

Svaki događaj koji bi mogao imati značajan negativan uticaj na implementaciju Projekta predstavljao bi događaj u smislu člana 3.3 (h) Pravilnika o zajmu i mogao bi dovesti do prijevremene otplate, suspenzije ili otkazivanja Zajma pod uslovima člana 3.3 (*Prijevremena otplata isplaćenih kredita*), 3.5 (*Suspenzija nenaplaćenih kredita od strane Banke*) i 3.6 (*Otkazivanje nenaplaćenih kredita od strane Banke*) Pravilnika o zajmu.

#### 6.4 Informacije o Zajmoprimcu

Zajmoprimac će dostaviti CEB-u (i) svoj revidirani konsolidovani i nekonsolidovani godišnji izveštaj, uključujući bilans stanja, bilans uspjeha i izveštaj revizora, čim oni postanu dostupni, ali ne kasnije od sto osamdeset (180) dana po isteku svake finansijske godine; i (ii) svoje polugodišnje i tromjesečne izvještaje, čim postanu dostupni, ali ne kasnije od devedeset (90) dana za polugodišnje izvještaje i šezdeset (60) dana za tromjesečne izvještaje po završetku svakog računovodstvenog semestra i kvartala respektivno.

Zajmoprimac će dostaviti, zajedno sa godišnjim izvještajem, Potvrdu u obliku Dodatka 4 ovog Ugovora, potpisanu od lica (lica) ovlašćenih da izvrše Zahtjeve za isplatu u ime Zajmoprimca.

Zajmoprimac će obavijestiti CEB o bilo kom Akcionarskom događaju, promjeni statusa ili bilo kojoj značajnoj štetnoj promjeni odmah nakon što mu za to bude poznato. Bilo koji akcionarski događaj, promjena statusa ili bilo koja materijalno štetna promjena predstavljali bi događaj u smislu člana 3.3 (h) Pravilnika o zajmu i mogli bi dovesti do prijevremene otplate, suspenzije ili otkazivanja zajma prema uslovima iz člana 3.3 (*Prijevremena otplata isplaćenih kredita*), 3,5 (*Suspenzija neiskorišćenih kredita od strane Banke*) i 3,6 (*Otkazivanje nenaplaćenih kredita od strane Banke*) Pravilnika o zajmu.

#### 6.5 Finansijske kovenante

##### (a) Neispunjenje obaveza

Zajmoprimac će obavijestiti CEB ako dođe do neispunjenja obaveza. Bilo koji događaj sa neizvršenjem obaveza predstavljao bi događaj u smislu člana 3.3 (h) Pravilnika o zajmu i mogao bi dovesti do suspenzije, otkazivanja ili prijevremene otplate Zajma prema uslovima iz člana 3.3 (*Prijevremena otplata isplaćenih kredita*), 3.5 (*Suspenzija neisplaćenih kredita od strane Banke*) i 3.6 (*Otkazivanje neisplaćenih kredita od strane Banke*) Pravilnika o zajmu.

Za svrhe ovog Ugovora, „Događaj neispunjenja obaveza“ označava situaciju u kojoj, nakon bilo kakvog propusta u vezi s tim, Zajmoprimac mora ili može biti zahtijevano da će morati, nakon isteka bilo kog primjenjivog ugovornog grejs perioda, biti potrebno ili biti u mogućnosti da se od njega zahtjeva da prijevremeno otplati ili otkáže prije dospjeća bilo koji Instrument duga ili se bilo koja obaveza u vezi sa bilo kojim Dužničkim instrumentom otkazuje ili suspenduje.

#### (b) Promjena u poslovanju

Zajmoprimac neće unositi nikakve materijalne izmjene u svoj statut i/ili podzakonske akte bez prethodnog pisanog pristanka CEB-a.

Zajmoprimac neće stupiti u bilo kakvo spajanje, razdvajanje ili korporativno restrukturiranje bez prethodnog pisanog pristanka CEB-a.

Nepoštovanje gore navedenih odredbi predstavljalo bi događaj u smislu člana 3.3 (h) Pravilnika o zajmu i moglo bi dovesti do suspenzije, otkazivanja ili prijevremene otplate zajma prema uslovima iz člana 3.3 (*Prijevremena otplata isplaćenih sredstava*), 3.5 (*Suspenzija neiskorištenih kredita od strane Banke*) i 3.6 (*Otkazivanje nenaplaćenih kredita od strane Banke*) Pravilnika o zajmu.

## 7. PARI PASSU

Nepoštovanje dolje navedenih odredbi ove klauzule predstavljalo bi događaj u smislu člana 3.3 (h) Pravilnika o zajmu i moglo bi dovesti do prijevremene otplate, obustave ili otkazivanja Zajma prema uslovima iz člana 3.3. (*Prijevremena otplata isplaćenih kredita*), 3.5 (*Suspenzija neiskorištenih kredita od strane Banke*) i 3.6 (*Otkazivanje nenaplaćenih kredita od strane Banke*) Uredbe o zajmu.

### 7.1 Rangiranje

Zajmoprimac će osigurati da se njegove obaveze plaćanja prema ovom Ugovoru rangiraju i da će se rangirati, ne manje od *pari passu* u pravu na plaćanje, sa svim ostalim sadašnjim i budućim neobjezbeđenim i nepodređenim obavezama po bilo kom od svojih Dužničkih instrumenata, osim obaveza koje se obavezno preferiraju po zakonu koji se generalno odnosi na kompanije.

### 7.2 Obezbeđenje

Ako se odobri Garancija za izvršenje bilo kog instrumenta dužnika, Zajmoprimac će blagovremeno obavijestiti CEB o svojim namjerama i, ako to zahtjeva CEB, dostaviće CEB-u, u roku navedenom u obavještenju CEB-a, isto ili ekvivalentno obezbeđenje za izvršavanje svojih finansijskih obaveza prema ovom Ugovoru.

Ova odredba se ne primjenjuje na obezbeđenje:

- (i) nastalo u skladu sa obaveznim zakonskim odredbama;
- (ii) nastalo na imovini u vrijeme kupovine samo kao osiguranje za plaćanje kupoprodajne cijene ili za plaćanje duga nastalog u svrhu finansiranja kupovine takve imovine;
- (iii) stvoreno nad imovinom koju je Zajmoprimac stekao (spajanjem ili akvizicijom), a koja je već bila opterećena prije takve akvizicije Zajmoprimca;
- (iv) nastalo u uobičajenom toku bankarskih transakcija koje osigurava instrument duga koji dospjeva najviše jednu (1) godinu nakon datuma na koji je prvobitno nastao.

(v) nastalo u uobičajenom toku transakcija sa derivatima;

(vi) stvoreno u korist Evropske centralne banke, nacionalne centralne banke ili međunarodne klirinške organizacije.

### 7.3 Klauzule po uključanju

Ako bilo koji od instrumenata duga Zajmoprimca uključuje ugovor o gubitku rejtinga, sporazum o finansijskim pokazateljima ili *pari passu* odredbe koje nisu uključene u Ugovor ili su strože od bilo koje ekvivalentne odredbe ovog Ugovora, Zajmoprimac će o tome obavijestiti CEB i, na zahtjev CEB-a, putem pisanog obavještenja, izvršiće u roku navedenom u obavještenju CEB-a, izmjenu ovog Ugovora kako bi obezbijedio ekvivalentnu odredbu u korist CEB-a.

### 7.4 Prijevremena otplata trećim stranama

Ako Zajmoprimac dobrovoljno plati unaprijed (kako bi se izbjegla nedoumica, akontacija uključuje ponovnu kupovinu, gdje je primjenjivo) u cjelini ili djelimično bilo koji instrument duga i takva avansna otplata:

- (i) nije izvršena u okviru revolving kreditnog instrumenta koji ostaje otvoren za povlačenje pod istim uslovima nakon takve avansne otplate; ili
- (ii) nije napravljena od sredstava drugog instrumenta duga koji ima rok najmanje jednak roku koji nije istekao unaprijed plaćenom instrumentu duga,

zajmoprimac će obavijestiti CEB. U tom slučaju, i na zahtjev CEB-a, Zajmoprimac će otplatiti CEB-u u roku od dva (2) mjeseca od bilo koje takve avansne otplate iznose isplaćene po Zajmu u skladu sa podklauzulom 4.7 u onoj srazmjeri u kojoj iznos unaprijed plaćenog iznosa nosi u odgovarajućem instrumentu duga.

## 8. ZASTUPANJA I GARANCIJE

Zajmoprimac zastupa i garantuje:

- (a) da je osnovan i posluje u skladu sa zakonima, uredbama, propisima, statutom i drugim tekstovima koji se na njega odnose; posebno je u skladu sa važećim zakonima o prevarama, korupciji, pranju novca i finansiranju terorizma;
- (b) da nije i da nijedan član njegovog rukovodećeg tijela ili niko od njegovih službenika, direktora, agenata ili zaposlenih nije sankcionisano lice ili je predmet pravosnažne i neopozive sudske presude u vezi sa zabranjenom praksom koja se vrši u vršenju njegovih profesionalnih dužnosti i niko od njih nije stupio niti stupa u poslovne odnose sa sankcionisanim licima;
- (c) nadležni organi su ga ovlastili za sklapanje Ugovora i dali potpisnicima ovlašćenje za to, u skladu sa zakonima, uredbama, propisima, statutom i drugim tekstovima koji se na njega primjenjuju;
- (d) izvršenje i isporuka, izvršavanje obaveza prema i usklađivanje sa odredbama ovog Ugovora nije:
  - (i) u suprotnosti ili u konfliktu sa bilo kojim primjenjivim zakonom, statutom, pravilom ili propisom, ili bilo kojom presudom, dekretom ili dozvolom kojoj podliježe;



- (ii) u suprotnosti ili sukobu sa bilo kojim instrumentom duga ili bilo kojim drugim ugovorom koji ga obavezuje a za koji se razumno može očekivati da će dovesti do bilo kakve značajne štetne promjene;
- (e) nijedan događaj ili okolnost nisu u toku a koji predstavljaju neispunjenje obaveza po bilo kom instrumentu duga ili bilo kom drugom sporazumu, koji je za njega obavezujući ili kojem podliježe njegova imovina, za koji se razumno može očekivati da će dovesti do značajne štetne promjene;
- (f) nijedna garancija nije dodijeljena trećoj strani kršeći podtačku 7.2;
- (g) nijedan sudski, arbitražni ili upravni postupak pred bilo kojim sudom, arbitražnim sudom ili agencijom za koji se razumno može očekivati da će dovesti do značajne štetne promjene nije (po njegovom znanju i vjerovanju) pokrenut ili mu prijeti; i
- (h) da je primio kopiju Pravilnika o zajmu, Politike zajma, Politike zaštite životne sredine i socijalnih pitanja, Smjernice o nabavkama i Uredbu o zaštiti ličnih podataka i to je primio na znanje.

Gore navedene izjave i garancije smatraju se ponovljenim na datum potpisivanja svakog Zahtjeva za isplatu i na datum svake Potvrde. Svaka promjena u vezi sa gore navedenim izjavama i garancijama mora se, tokom cijelog perioda zajma, prijaviti i sva prateća dokumentacija dostaviti CEB-u odmah nakon što je Zajmoprimac postao svjestan promjene.

Ako je bilo koja od gore navedenih izjava i garancija pogrešna ili se pokaže pogrešnom ili pogrešno navodećom u bilo kom pogledu, to bi predstavljalo događaj u smislu člana 3.3 (h) Pravilnika o zajmu i moglo bi dovesti do suspenzije, otkazivanja ili prijevremenog otkaza zajma prema uslovima iz člana 3.3 (*Prijevremena otplata isplaćenih kredita*), 3.5 (*Obustava neisplaćenih kredita od strane Banke*) i 3.6 (*Otkazivanje neisplaćenih kredita od strane Banke*) Pravilnika o zajmu.

## 9. TREĆE STRANE

Zajmoprimac ne može iznositi bilo koju činjenicu koja se odnosi, u okviru korišćenja Zajma, na njegove odnose sa trećim stranama kako bi se izbjeglo ispunjenje, bilo potpuno ili djelimično, obaveza koje proističu iz Ugovora.

CEB ne može biti uključen u sporove koji bi mogli nastati između Zajmoprimca i trećih strana, a troškovi, bez obzira na njihovu prirodu, nastali od CEB-a zbog bilo kakvih potraživanja, a posebno svi pravni ili sudski troškovi, idu na teret Zajmoprimca.

## 10. BEZ ODRICANJA

Ni u kojem slučaju, uključujući kašnjenje ili djelimično izvršavanje, neće se pretpostaviti da se CEB prećutno odrekao bilo kojeg prava koje mu je dodijeljeno Ugovorom.

## 11. PRENOS

Zajmoprimac ne može prenijeti svoja prava i/ili obaveze prema Ugovoru bez prethodnog pisanog pristanka CEB-a.

Zajmoprimac ovim daje saglasnost na bilo koji prenos CEB-a svih ili dijela njegovih prava i/ili obaveza prema Ugovoru.

## 12. NEZAKONITOST

Ako je ili postane nezakonito u bilo kojoj nadležnosti CEB-a da daje, održava ili finansira Zajam ili izvršava bilo koju svoju obavezu prema ovom Ugovoru, to bi predstavljalo događaj u smislu člana 3.3 (h) Pravilnika o zajmu i može dovesti do suspenzije, otkazivanja ili prijevremene otplate kredita u skladu sa članovima 3.3 (*Prijevremena otplata isplaćenih kredita*), 3.5 (*Suspenzija neisplaćenih kredita od strane Banke*) i 3.6 (*Otkazivanje neisplaćenih kredita od strane Banke*) Propisa o zajmu.

## 13. BEZ POTEŠKOĆA

Svaka Strana ovim potvrđuje da svaka primjenljiva odredba prema kojoj jedna Strana može zahtijevati od druge strane da ponovo pregovara o Ugovoru ili može prestati da izvršava svoje obaveze po ovom ugovoru, u slučaju promjene okolnosti koje su bile nepredvidive u vreme zaključenja Ugovora, što čini realizaciju pretjerano teškom za Stranu koja se nije složila da preuzme takav rizik, neće se primjenjivati na nju u vezi sa njenim obavezama prema Ugovoru i da neće imati pravo da podnese bilo kakav zahtjev po toj odredbi.

## 14. NADLEŽNO PRAVO

Ugovorom će rukovoditi pravila CEB-a kako je navedeno u odredbama člana 1. stav 3. Trećeg protokola (od 6. marta 1959. godine) Opšteg sporazuma o privilegijama i imunitetima Savjeta Evrope (od 2. septembra 1949.) i, po potrebi, po francuskom zakonu.

## 15. SPOROVI

Sporovi između Strana će biti predmet arbitraže pod uslovima navedenim u Poglavlju 4 Pravilnika o zajmu.

Strane se slažu da neće iskoristiti bilo koju privilegiju, imunitet ili legislativu pred bilo kojim jurisdikcionim ili drugim organom, bilo domaćim ili međunarodnim, kako bi se usprotivile izvršenju odluke donijete pod uslovima navedenim u Poglavlju 4 Pravilnika o zajmu.

U svim pravnim radnjama koje proizilaze iz ovog Ugovora, potvrda CEB-a o bilo kom dospjelom iznosu ili kamatnoj stopi primjenljivoj prema Ugovoru će, u odsustvu očigledne greške, biti *prima facie* dokaz o tom iznosu ili kamatnoj stopi.

## 16. ZAŠTITA LIČNIH PODATAKA

Obradu svih ličnih podataka prikupljenih prema Ugovoru vrši CEB u skladu sa Uredbom o zaštiti ličnih podataka.

## 17. OBAVJEŠTENJA

Bilo koje obavještenje (uključujući bilo koji dokument ili komunikaciju) koje se daje ili pravi u skladu sa ovim Ugovorom ili u vezi sa njim, CEB-u ili Zajmoprimcu, mora biti u pisanoj formi i ako nije drugačije navedeno, može se uputiti preporučenom poštom, elektronskom poštom ili faksom. Smatraće se da je druga strana primila takvo obavještenje:

- (i) u slučaju ručno uručenog ili preporučenog pisma/pošte, na datum uručenja;
- (ii) u slučaju elektronske pošte, samo kada je stvarno primljena u čitljivom obliku i samo ako je adresirana na način koji druga ugovorna strana odredi u tu svrhu;
- (iii) u slučaju elektronske pošte, koja sadrži Obavještenje o isplati, koju je CEB poslala Zajmoprimcu, kada se elektronska pošta pošalje; i
- (iv) u slučaju faksimila, po prijemu prenosa.

Svako obavještenje koje Zajmoprimac dostavi CEB-u putem elektronske pošte će:

- (i) u naslovu navesti LD referencu; i
- (ii) biti u obliku elektronske slike koja se ne može mijenjati (PDF, TIF ili bilo koji drugi uobičajeni format datoteke koji se ne može mijenjati, o čemu su se ugovorne strane ugovorile) obavještenja koje je potpisalo lice ili lica propisno ovlaštena da potpišu takvo obavještenje u ime zajmoprimca, u prilogu elektronske pošte.

Bez uticaja na valjanost obavještenja putem elektronske pošte ili faksa, napravljenih u skladu sa ovom klauzulom, sljedeća obavještenja se takođe šalju preporučenom pismom/poštom drugoj strani najkasnije odmah sljedećeg radnog dana:

- (i) Zahtjevi za isplatu;
- (ii) sve komunikacije u vezi sa obustavom, otkazivanjem i/ili prijevremenom otplatom kredita ili u vezi sa Obavještenjem o prijevremenoj otplati; i
- (iii) svaka druga komunikacija, ako to traži CEB.

Strane se slažu da je svako gore navedeno obavještenje (uključujući i putem elektronske pošte) prihvaćen oblik komunikacije, predstavljaće prihvatljive dokaze na sudu i imaće istu dokaznu vrijednost kao i Ugovor koji postoji.

Poštanska adresa, broj faksa i adresa elektronske pošte (i odjeljenje ili službenik, ako ih ima, za čiju pažnju treba da se obavijesti komunikacija) svake Strane za bilo koju komunikaciju koja se daje ili vrši u skladu sa ovim Ugovorom ili u vezi sa njim je:

**Za Zajmoprimca:** Investiciono-razvojni fond Crne Gore

Bulevar Svetoga Petra Cetinjskog 126

81 000 Podgorica

Crna Gora

N/r: Ms. Irena Radovic

Faks: +382 20 229 571

E-mail: kabinet@irfcg.me

Za CEB:

Razvojna Banka Savjeta Evrope  
55 Avenija Kléber  
75116 Pariz  
Francuska

N/R: Šef odsjeka za projekte  
Faks: +33 1 47 55 37 52  
E-mail: projects@coebank.org

CEB i Zajmoprimac će bez odlaganja pismeno obavijestiti drugu Stranu o svakoj promjeni detalja komunikacije.

Sva obavještenja koja se pružaju ili daju u skladu sa Ugovorom ili u vezi sa njim biće na engleskom ili francuskom jeziku, ili, ako su na drugom jeziku, biće propraćena njihovim prevodom na engleski ili francuski, ako to zahtjeva CEB.

Sva obavještenja koja će dati ili saopštiti Zajmoprimac u skladu sa ovim Ugovorom ili u vezi sa njim, prema zahtjevima CEB-a, biće dostavljena CEB-u zajedno sa zadovoljavajućim dokazima o ovlaštenjima lica ili osoba ovlašćenih da potpišu takvo obavještenje u ime zajmoprimca uz ovjeren primjerak potpisa te osobe ili lica.

## 18. POREZI I RASHODI

Zajmoprimac će platiti, u mjeri u kojoj je to primjenljivo, sve poreze, dažbine, takse i druge namete bilo koje prirode, uključujući carinu i takse za registraciju, koji proizilaze iz izvršenja, registracije, primjene, raskida ili izvršenja Ugovora i/ili bilo kog drugog srodnog dokumenta, kao i o stvaranju, usavršavanju, registraciji, izvršenju ili oslobađanju bilo koje Garancije koja se zahtjeva prema Ugovoru.

Zajmoprimac će snositi sve troškove i namete (uključujući pravne, profesionalne, bankarske ili troškove razmjene) koji su nastali u vezi sa (i) pripremom, izvršenjem, usavršavanjem, primjenom, raskidom i sprovođenjem ovog Ugovora i/ili bilo kog srodnog dokumenta; (ii) sve izmjene, dopune ili odricanja u vezi sa ovim Ugovorom i/ili bilo kojim povezanim dokumentom; i (iii) pripremu, izvršenje, usavršavanje, upravljanje, sprovođenje i oslobađanje bilo koje Garancije koja se zahtjeva prema Ugovoru.

Bez obzira na gore navedeno, član 4.7 (*Troškovi arbitraže*) Pravilnika o zajmu primjenjivaće se na troškove arbitraže navedene u članu 15.

## 19. OSLOBAĐANJE OD OBAVEZA

Nakon otplate svih neizmirenih glavnica po Zajmu, kao i plaćanja svih kamata i drugih troškova koji proizilaze iz Ugovora, uključujući posebno one iznose iz Podtačke 4.9 i klauzule 18, zajmoprimac će se u potpunosti osloboditi obaveza koje proističu iz ili u vezi sa ovim Ugovorom.

Bez prejudiciranja gore navedenog, Zajmoprimac će ipak preduzeti, u periodu koji ne prelazi šest (6) godina nakon prijema Globalnog izvještaja o praćenju koji potvrđuje na zadovoljstvo CEB-a, punu alokaciju svih iznosa isplaćenih po Zajmu (i) da zadrži dokumentaciju u vezi sa Projektom; i (ii) da povoljno primi sve evaluacione posjete, uključujući omogućavanje pristupa relevantnim lokacijama podprojekata/krajnjim zajmoprimcima koje su izvršili članovi osoblja CEB-a ili određene treće strane.

## 20. STUPANJE NA SNAGU

Ugovor će stupiti na snagu nakon što ga ugovornice i Vlada odobre.

U POTVRDU NAVEDENOG, Strane su učinile da se Ugovor zaključi u dva (2) originala, od kojih je svaki podjednako važeći , Jedan (1) original čuva svaka od Strana.

Za Zajmoprimca

Irena Radovic, Izvršna direktorica, dana [•]

Za CEB

Pariz, dana [•]

[Guverner/Vice-Guverner]

**PRILOG/DODATAK 1**

**Opis projekta**

<b>LD</b>	2084 (2021)
<b>Zajmoprimac</b>	Investiciono-razvojni fond Crne Gore (IRF)
<b>Tip Zajma</b>	Programski zajam
<b>Iznos zajma</b>	EUR 30,000,000
<b>Odobrenje od strane Administrativnog vijeća CEB -a</b>	19.03.2021

<b>Sektor(i) djelovanja</b>	Program će finansirati projekte prihvatljive u okviru sektorskih linija CEB-a "Poboljšanje životnih uslova u urbanim i ruralnim područjima" i "Zaštita životne sredine".
<b>Cilj</b>	Poboljšanje uslova života i smanjenje teritorijalnih nejednakosti u Crnoj Gori, finansiranjem prioriternih investicija u lokalnu infrastrukturu u nedovoljno servisiranim opštinama.
<b>Krajnji zajmoprimci i Krajnji korisnici</b>	Krajnji zajmoprimci su opštine, javna, mješovita ili privatna lica, koja će sredstva direktno koristiti za prihvatljiva ulaganja. Krajnji korisnik je cjelokupno stanovništvo Crne Gore.
<b>Lokacija</b>	Crna Gora
<b>Ukupni troškovi projekta</b>	EUR 40,000,000
<b>Plan finansiranja</b>	Očekuje se da CEB učestvuje sa iznosom od 30 miliona eura što predstavlja do 75% ukupnih troškova projekta. Preostalih 25% ili 10 miliona EUR finansiraće se iz izvora IRF-a. U svakom slučaju, Zajmoprimac će obezbijediti da djelimično finansiranje od strane CEB-a ne prelazi 75% ukupnih troškova Projekta.
<b>Datum zatvaranja</b>	30/06/2024

<b>Kriterijumi prihvatljivosti</b>	<p>U okviru Sektora akcije „Poboljšanje životnih uslova u urbanim i ruralnim područjima“, ciljane investicije podprojekata koje će se finansirati fokusiraće se na izgradnju, rehabilitaciju i modernizaciju:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- komunalnih usluga kao što su vodovodne mreže, snabdijevanje električnom energijom i gasom, kanalizacija, tretman čvrstog i tečnog otpada, kao i razvoj industrijskih objekata;</li> <li>- infrastrukturu putnih mreža i njihovo odgovarajuće održavanje;</li> <li>- administrativna infrastruktura vezana za poboljšanje lokalnog pružanja javnih usluga;</li> <li>- osnovne obrazovne ustanove, uključujući jaslice, vrtiće i škole;</li> </ul>
------------------------------------	---

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- društvene centre, jaslice, zdravstvene ustanove, domove za starije i stara lica i druga ulaganja za srodne usluge, poput onih koje se odnose na nacionalno priznate socijalne i zdravstvene sektore;</li> <li>- društveno-kulturni i/ili sportski centri kao što su igrališta, zelene površine, izložbena mjesta;</li> <li>- pozorišta, biblioteke i istorijska i/ili kulturno značajna mjesta;</li> <li>- lokalni transport i mreže za navodnjavanje u ruralnim područjima itd.</li> </ul> <p>U okviru Akcionog sektora „Zaštita životne sredine“, kredit će finansirati podprojekte, poput onih koji su usmjereni na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- smanjenje i tretman čvrstog i tečnog otpada;</li> <li>- zaštita od buke, smanjenje zagađenja vazduha;</li> <li>- proizvodnju obnovljive energije sa instalacijama neindustrijske prirode;</li> <li>- sprovođenje mjera za uštedu energije i poboljšanje energetske efikasnosti;</li> <li>- obnavljanje i odgovarajući oporavak postindustrijskih i postojećih područja;</li> <li>- dekontaminacija zemljišta i vodonosnih slojeva;</li> <li>- obnavljanje ekološke funkcionalnosti hidrotehničkih prostorija i zaustavljanje oticanja vode,</li> <li>- povećanje zadržavanja vode, sigurnost kontrole poplava i jačanje obala mora;</li> <li>- zaštita i razvoj biodiverziteta;</li> </ul> <p>obezbeđivanje čistijih transportnih sredstava i mreža itd.</p> <p>Svi opštinski podprojekti sa ukupnim troškovima većim od 5 miliona eura i svi podprojekti koji zahtijevaju procjenu uticaja na životnu sredinu (EIA) (bez obzira na ukupne troškove) zahtijevaju prethodnu reviziju i odobrenje CEB-a u svakom slučaju.</p> <p>„Podzajmovi su prihvatljivi ako su ugovoreni maksimalno jednu (1) godinu prije isplate tranše u okviru koje se finansiraju.“</p>
Prihvatljivi troškovi	Troškovi prihvatljivi za finansiranje CEB-a uključuju:

	<p><b>Ankete:</b> Pripremna istraživanja ili studije (tehničke, ekonomske ili komercijalne, inženjerske, procjene uticaja na životnu sredinu i društvo i planove upravljanja), tehnički nadzor projekta i druge stručne usluge vezane za projekat. Ovi troškovi ne bi trebalo da prelaze 5% ukupne cijene projekta, osim ako nisu opravdani.</p> <p><b>Zemljište:</b> Zemljište za sticanje direktno povezano sa implementacijom projekta planiranom u vrlo bliskoj budućnosti, po svojoj otkupnoj cijeni, osim ako je poklonjeno ili odobreno. Priprema zemljišta direktno povezana sa implementacijom projekta planiranom u vrlo bliskoj budućnosti.</p> <p><b>Infrastruktura:</b> Izgradnja/renoviranje/modernizacija ili kupovina zgrada direktno povezanih sa projektom.</p> <p><b>Osnovna infrastruktura:</b> Postavljanje osnovne infrastrukture kao što su kanalizacija, vodosnabdevanje, snabdijevanje gasom, električne i telekomunikacione mreže, odlaganje otpada i tretman otpadnih voda, putevi itd.</p> <p><b>Održivost:</b> Održavanje održivosti javnih usluga; uključujući određene kategorije tekućih troškova koje treba utvrditi tokom procjene.</p> <p><b>Oprema:</b> Kupovina materijala, opreme i mašina, uključujući IT opremu i softver, kao i srodne troškove vezane za obuku osoblja.</p> <p><b>Tehnička pomoć:</b> Tehnička pomoć kako je definisano u posebnom poglavlju važećeg Priručnika.</p> <p><b>Nepredviđene obaveze:</b> Nepredviđene troškove (tehničke i/ili povećanje cijena) može finansirati CEB. Oni predstavljaju finansijsku pokrivenost nepredviđenih promjena u količini potrebnog posla, ili jediničnih cijena, u vrsti i količini opreme koja će se nabaviti ili u načinu izvođenja projekta. U zavisnosti od sektora aktivnosti i različitih komponenti projekta, ovi nepredviđeni troškovi mogu predstavljati do 10% ukupnih troškova projekta. Procenat nepredviđenih obaveza može biti veći ako je to opravdano tokom procjene.</p> <p><b>Kampanje:</b> Troškovi vezani za profesionalnu/stručnu obuku i kampanje za podizanje svesti mogu biti kvalifikovani za finansiranje CEB-a uzimajući u obzir njihove ciljeve u okviru projekata.</p> <p><b>Troškovi osoblja:</b> CEB zajmovi ne mogu da pokriju troškove osoblja (plate i druge povezane beneficije kao što su isplate penzija), finansijske troškove i negotovinske elemente kao što je amortizacija. Takvi troškovi se, međutim, mogu smatrati prihvatljivim kada se odnose na upravljanje projektom ili tehničku pomoć potrebnu za pripremu i implementaciju projekta.</p>
--	--



	<p><b>Finansijski troškovi:</b> Finansijski troškovi (isplata i/ili refinansiranje dugova, kamata, sticanje interesa u kapitalu preduzeća, itd.) ili finansijska ulaganja ne mogu se uključiti u procijenjenu cijenu projekta i ne može ih finansirati CEB. .</p> <p><b>PDV:</b> Neodbitni i nepovratni PDV i drugi troškovi u vezi sa porezom koji se ne mogu odbiti i koji se ne mogu vratiti mogu se smatrati prihvatljivim troškovima.</p>
<p><b>Specifični uslovi</b></p>	<p>Kao što je dogovoreno tokom ocjenjivanja projekta, sljedeća vrsta podprojekata/rashoda biće isključena iz Zajma:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izgradnja malih hidroelektrana (MHE);</li> <li>• Infrastrukturalna ulaganja zasnovana na JPP modalitetima;</li> <li>• Skijališta ili centri koje je izgradila i vlasništvo su nacionalne vlade i aktivnosti u vezi sa razvojem ski centara - nova izgradnja puteva koji vode do planinskih odmarališta potencijalno bi se mogli smatrati prihvatljivim ako njihovo korišćenje nije isključivo povezano sa zimskim sportskim aktivnostima i pruža jasne šire socijalne beneficije.</li> </ul>
<p><b>Socijalni uticaj</b></p>	<p>Očekuje se da će Programski zajam imati značajan društveni uticaj doprinoseći poboljšanju životnih uslova i smanjenju teritorijalnih nejednakosti u Crnoj Gori i podržavajući ekonomski oporavak od pandemije COVID-19. Konkretno, očekuje se da će Programski zajam doprinijeti poboljšanju životnih uslova i smanjenju teritorijalnih nejednakosti u Crnoj Gori finansiranjem prioritarnih investicija u lokalnu infrastrukturu sa fokusom na nedovoljno servisirane opštine. 14 od 17 nedovoljno servisiranih opština nalazi se u sjevernom regionu - najsiromašnijem regionu u Crnoj Gori. Takođe se očekuje da će uspješno sprovedeni opštinski infrastrukturni projekti u okviru ovog programskog Zajma značajno povećati pristup i poboljšati kvalitet osnovnih usluga (poput vodosnabdijevanja i sakupljanja čvrstog otpada), opštinske infrastrukture i objekata (lokalni putevi, gradske pijace i parking mjesta), što dovodi do poboljšanja kvaliteta života.</p> <p>Takođe se očekuje da će program doprinijeti povećanju ekonomske konkurentnosti sjevera i smanjenju ekonomskog jaza u odnosu na ostatak zemlje. Očekuje se da će ulaganja u opštinsku infrastrukturu povećati radna mjesta i stvoriti pogodno okruženje za ulaganja privatnog sektora u strateške sektore, kao što su agro-prerada i turizam, za ekonomski razvoj nedovoljno servisiranih opština.</p>

	<p>Štaviše, zjam će podržati ekonomski oporavak od pandemije COVID-19. Opštine su bile značajno pogođene pandemijom COVID-19; prihodi iz sopstvenih izvora su se značajno smanjili, ugrožavajući sposobnost opština da obezbijede kontinuitet usluga.</p>
--	---

## PRILOG 2

### Oblik pravnog mišljenja (Okvirni Ugovor o zajmu)

[UBACITI ZAGLAVLJE]

Razvojna Banka Savjeta Evrope  
55, Avenija Kléber  
75116 Pariz (Francuska)

N/R: Odjeljenje za projekte  
Cc: Kancelarija generalnog advokata

[UBACITI DATUM]

Re: Okvirni Ugovor o zajmu između Razvojne banke Savjeta Evrope i [●](Ref: L/D [●])

Dragi G-dine ili G-đo,

Ja/Mi imamo ulogu pravnih savjetnika u vezi sa pitanjima [UBACITI JURISDIKCIJU] zakona prema [●] („Zajmoprimac“) u vezi sa Okvirnim ugovorom o zajmu između Banke za razvoj Savjeta Evrope („CEB“) i zajmoprimca sa datumom [●] i na snazi od [●] („Ugovor“) i izdajemo ovo mišljenje u skladu sa članom [●] Ugovora.

Za potrebe ovog mišljenja, ispitali smo kopiju Ugovora i drugih dokumenata, akata ili ugovora koje smo smatrali neophodnim ili poželjnim da ispitamo da bismo izdali ovo mišljenje. Konkretno, radi identifikacije propisno ovlašćenih predstavnika Zajmoprimca, mi smo ispitali:

[MOLIMO UBACITE LISTU DOKUMENATA]

Uslovi definisani u Ugovoru imaju isto značenje u ovom dokumentu, osim ako nije drugačije naznačeno.

Na osnovu gore navedenog, mišljenja sam da:

1. **Status i osnivanje.** Zajmoprimac je [UMETNUTI KORPORATIVNI OBRAZAC ZAJMOPRIMCA], propisno organizovan i valjano postoji po zakonima [UBACITI JURISDIKCIJU], sa sjedištem u [●], i registrovan u [UBACITI NAZIV REGISTRA PREDUZEĆA] pod registracionim brojem [●].
2. **Kapacitet, moć i ovlašćenja.** Zajmoprimac ima pravnu sposobnost, ovlašćenja i moć da zaključi Ugovor i izvrši svoje obaveze po njemu, koristeći zakonsku garanciju kako je dolje definisano.
3. **Interna autorizacija(e).** Sve potrebne radnje Zajmoprimca za izvršenje, isporuku i izvršavanje Ugovora, uključujući i sva potrebna ovlašćenja njegovih nadležnih organa, preduzete su uredno i efikasno. Konkretno, od Zajmoprimca nisu potrebne dodatne radnje, osim izvršenja od strane ovlašćenog predstavnika Zajmoprimca, kako bi se izdao Zahtjev za isplatu po Ugovoru.
4. **Konstitutivna dokumenta.** Izvršenje Ugovora od strane Zajmoprimca ne čini, a izvršavanje Zajmoprimčevih obaveza koje on preuzima prema njemu neće, prekršiti ili biti u suprotnosti sa

- bilo kojom odredbom [UBACITI NAZIV KONSTITUTIVNOG DOKUMENTA] ili drugih konstitutivnih dokumenata Zajmoprimca.
5. **Nema insolventnosti.** Nisu evidentirani nikakvi koraci za započinjanje bilo kakvog postupka naplate ili stečajnog postupka i/ili za imenovanje stečajnog upravnika ili likvidatora nad Zajmoprimcem [UMENITE NAZIV SUDA/REGISTRA PREDUZEĆA GDJE BI SE TAKAV POSTUPAK ZAPISAO], i nije evidentiran prestanak poslovanja ili raspuštanje Zajmoprimca, na dan [●].
  6. **Rok izvršenja i valjanost.** Ugovor je uredno zaključio [UBACITI IMENA POTPISNIKA] kao propisno ovlašćeni predstavnik(ci) Zajmoprimca i daje osnovu za pravno valjane, obavezujuće i izvršne obaveze za Zajmoprimca.
  7. **Spoljna ovlašćenja, javne saglasnosti i podnesci.** U [UBACITI JURISDIKCIJU] u vezi sa izvršenjem, isporukom ili izvršenjem Ugovora nisu potrebna nikakva ovlašćenja, saglasnosti, licence, izuzeci, podnesci, notarske potvrde ili registracije u vezi sa pravno valjanim, obavezujućim i izvršivim obavezama Zajmoprimca i da bi Ugovor bio prihvatljiv kao dokaz u [UBACITI JURISDIKCIJU].
  8. **Porezi/Takse.** Izvršenje Ugovora ne podliježe nikakvim porezima ili taksama u [UBACITI JURISDIKCIJU].
  9. **Izbor prava.** Podnošenje Zajmoprimca pravilima CEB kako je navedeno u odredbama člana 1. stav 3. Trećeg protokola (od 6. marta 1959. godine) Opšteg sporazuma o privilegijama i imunitetima Savjeta Evrope (od 2. septembra) 1949) i sekundarno, zakoni Francuske su pravno valjani i obavezujući za Zajmoprimca prema zakonima [UBACITI JURISDIKCIJU].
  10. **Arbitraža.** Podnesak Zajmoprimca Arbitražnom sudu iznijet u Poglavlju 4 Uredbe o zajmu CEB-a u vezi sa svakim sporom koji proizilazi iz Ugovora je pravno valjan i obavezujući za Zajmoprimca. Svaka odluka takvog arbitražnog suda je izvršna u [UBACITI JURISDIKCIJU] u skladu sa uslovima iz člana 3 Trećeg protokola (od 6. marta 1959.) Opšteg sporazuma o privilegijama i imunitetima Savjeta Evrope (od 2. septembra 1949. godine).
  11. **Zakonska garancija.** Zakonska državna garancija za obaveze Zajmoprimca koje proizilaze iz Ugovora je zakonska, obavezujuća i na snazi i stvorena je u skladu sa [članovima [] Zakona o IRF-u. Zakonska državna garancija predstavlja безусловnu i neopozivu obavezu Crne Gore („Garant“) koja se plaća na prvi zahtjev, a zakonita je, važeća, obavezujuća i izvršiva u skladu sa uslovima i važećim zakonom. Obaveze Garanta prema zakonskoj garanciji preuzimaju se kao glavno-obavezujuće, a ne samo kao jemstvo, a zakonska garancija je nezavisna i odvojena obaveza garanta, pa je zakonska garancija direktno primjenljiva od strane CEB-a, bez obzira na bilo kakvu neispravnost ili nedostatak (bilo koje prirode) Ugovora.

S poštovanjem,

[●]

[UBACITI IME/TITULU(E)]

### PRILOG 3

#### ZAHTEJEV ZA POVLAČENJE (PRIJEDLOG)

LD [●] – [●] Tranša

Pozivajući se na Okvirni ugovor o zajmu od [●] (u daljem tekstu: „Ugovor“) između Banke za razvoj Savjeta Evrope (u daljem tekstu: CEB) i [ZAJMOPRIMAC (u daljem tekstu: „Zajmoprimac“)], Zajmoprimac ovim traži od CEB-a, u skladu sa podklauzulom 4.3 (a) Ugovora, da nastavi sa isplatom tranše pod posebnim uslovima i odredbama navedenim u nastavku.

Uslovi definisani u Ugovoru imaće isto značenje u ovom dokumentu, osim ako nije drugačije naznačeno.

Valuta/Iznos <sup>2</sup>	[●]		
Datum isplate	[●]		
Period otplate glavnice	[●] godina [uključujući grejs period od [●] godina]		
Datum(i) otplate glavnice	[●]		
Datum dospijeca	[●]		
Kamatna stopa	Fiksna	Maksimum [●] <i>per annum</i>	
	Varijabilna	Referentna stopa:	[[●]-mjesec EURIBOR/UBACITE BILO KOJU DRUGU REFERENTNU STOPU] <i>per annum</i>
		Raspon	Maksimum [●] baznih poena
Period kamate	[Kvartalno] [Polu-godišnje] u ratama		
Datumi plaćanja kamata	Plaćanja kamate će se vršiti [●] svake godine i po prvi put dana [●]		
Konvencija o brojanju dana	Izmijenjena Konvencija o radnim danima		
Poslovni dan	[●]		
Račun Zajmoprimca	Naziv korisnika	[●]	
	Korisnikova banka	Naziv	[●]
		Grad	[●]
		SWIFT	[●]
		IBAN	[●]
		Referenca	[●]
	Korespondentska banka (ako je primjenjivo)	Ime	[●]
		Grad	[●]
		SWIFT	[●]
		IBAN	[●]

[●], dana [●].

#### Za zajmoprimca

[UBACITI IME(NA)/TITULU(E)]

<sup>2</sup> [U slučaju pod-tranši, u posebnoj tabeli će se navesti Iznas, Period otplate glavnice, Datum(i) otplate glavnice, Kamatna stopa, Period kamate, Datumi otplate kamata za svaku Podtranšu.]

**OBAVJEŠTENJE O ISPLATI (OBRAZAC)**

LD [•] – [•] Tranša

U odgovoru na vaš Zahtjev za isplatu od [•] u vezi sa Okvirnim ugovorom o zajmu od [•] (u daljem tekstu „Ugovor“) između Banke za razvoj Savjeta Evrope (u daljem tekstu: „CEB“) i [ZAJMOPRIMAC] (u daljem tekstu: „Zajmoprimac“), CEB ovim obavještava Zajmoprimca, u skladu sa podklauzulom 4.3 (b) Ugovora, uslove i uslove isplate relevantne Tranše.

Uslovi definisani u Ugovoru imaju isto značenje u ovom dokumentu, osim ako nije drugačije naznačeno.

Valuta/Iznos <sup>3</sup>	[•]		
Datum isplate	[•]		
Period otplate glavnice	[•] godina [uključujući grejs period od [•] godina]		
Datum(i) otplate glavnice	[•]		
Datum dospijeca	[•]		
Kamatna stopa	Fiksna	[•] per annum	
	Varijabilna	Referentna stopa: [[•]-mjesec EURIBOR/ UMETITE BILO KOJU DRUGU REFERENTNU STOPU] per annum	
		Raspon	[•] baznih poena
Kamatni period	[Kvartalno] [Polu-godišnje] u ratama		
Datumi plaćanja kamata	Plaćanja kamate će se vršiti [•] svake godine i po prvi put [•]		
Konvencija o brojanju dana	Izmijenjena Konvencija o radnim danima		
Poslovni dan	[•]		
Račun Zajmoprimca	Naziv korisnika	[•]	
	Korisnikova banka	Ime	[•]
		Grad	[•]
		SWIFT	[•]
		IBAN	[•]
		Referenca	[•]
	Korespondentska banka (ako postoji)	Ime	[•]
		Grad	[•]
		SWIFT	[•]
		IBAN	[•]
Račun CEB-a	Naziv korisnika	Banka za Razvoj Savjeta Evrope	
	Korisnikov SWIFT	CEFPFRPP	
	Korisnikova banka	Ime	Deutsche Bank
		Grad	Frankfurt (Njemačka)
		SWIFT	DEUTDEFF
		IBAN	DE44 5007 0010 0928 7384 00

Pariz, dana [•]

Za CEB

[UBACITI IME(NA)/TITULU(E)]

<sup>3</sup> [U slučaju pod-tranši, u posebnoj tabeli će se navesti Iznos, Period otplate glavnice, Datum(i) otplate glavnice, Kamatna stopa, Period kamate, Datumi otplate kamata za svaku Podtranšu.]

## PRILOG 4

### Obrazac Sertifikata

[UBACITI ZAGLAVLJE]

Za: Razvojnu Banku Savjeta Evrope  
From: [ZAJMOPRIMAC]  
Datum: [NE RANIJE OD PET (5) POSLOVNIH DANA PRIJE ZAHTJEVA ZA RAZMATRANJE]  
Subjekat: Okvirni Ugovor o zajmu između Razvojne banke Savjeta Evrope i [ZAJMOPRIMAC] od [●] ("Ugovor").

Dragi g-dine ili g-đo,

Uslovi definisani u Ugovoru imaju isto značenje kada se koriste u ovom Sertifikatu. Za potrebe podklauzule [4.5 i/ili podklauzule 6.5] Ugovora, ovim vam potvrđujemo sljedeće:

- (a) Nije došlo do značajnih štetnih promjena u poređenju sa stanjem na dan potpisivanja Ugovora;
- (b) Nije se desio slučaj neispunjenja obaveza;
- (c) Nijedan od dužničkih instrumenata zajmoprimca ne uključuje ugovor o gubitku rejtinga, ugovor o finansijskim pokazateljima ili *pari passu* odredbe koje nijesu uključene u Ugovor ili su strože od bilo koje ekvivalentne odredbe Ugovora;
- (d) Izjave i garancije koje ćemo dati ili ponoviti prema Klauzuli 8 Ugovora su istinite u svakom pogledu; posebno, nijedna garancija nije dodijeljena trećoj strani kršeći podklauzulu 7.2 Ugovora; i
- (e) Nijedan događaj ili okolnost koji bi mogli da dovedu do prijevremene otplate, obustave ili otkazivanja Zajma prema uslovima iz člana 3.3 (*Prijevremena otplata isplaćenih kredita*), 3.5 (*Suspenzija neisplaćenih kredita od strane Banke*) i 3.6 (*Otkazivanje od strane Banke neisplaćenih zajmova*) iz Uredbe o zajmu se dogodio ili se s razlogom može očekivati/vjerovatno će se dogoditi.

Za [ZAJMOPRIMAC]

[UBACITI IME(NA)/TITULU(E)]

PRILOG 5

Izveštaj o identifikaciji podprojekta

**SUB-PROJECT IDENTIFICATION REPORT (TEMPLATE)**

Tranche (N°) – (EUR [amount and date of the disbursement])

PROJECT: ID 2084 (2023) - Montenegro - IDF - Support to Municipal Infrastructure in Montenegro  
 CEB Sector: Improving Living Conditions in Urban and Rural Areas

Information date: DD/MM/YYYY

Sl. No.	Name of the Municipality/Municipal Companies		Type of Municipality		Project located in/due to environmentally sensitive areas* with three sub-subitems:		Project Description		Project subject to EIA (Yes/No)		Location		The project is part of COVID Recovery Measures		Start of Works		Completion of Works		Date of Signature of the Sub-Loan Agreement <sup>(1)</sup>		Costs and Financing				Indicators		
	Municipality	Municipal Company	YES	NO	Details	Type of Infrastructure	Brief Descriptions of the Investment	Text	Yes	No	Municipality	Municipality	Yes	No	Date	Date	Date	Date	Total Costs of the Investment <sup>(2)</sup>	CEB loan share <sup>(3)</sup>	CEB loan share <sup>(3)</sup>	Amount in EUR	Amount in EUR	Amount in EUR	Scheduled Number of Sub-Indicators	Specific Indicators	
																											Water Supply
No																											

(1) Date of the signature of the sub-loan agreements should be five years one year prior to the date of the disbursement of ID.  
 (2) Any sub-project total costs exceeding the EUR 5 million threshold or requiring EIA will be subject to prior eligibility request and technical review.  
 (3) CEB loan can finance up to 75% of the total investment costs of the portfolio financed by corresponding tranches.

CEB Loan Allocation (maximum 75% of total investment costs)  
 Other sources financing



**PRILOG 6**

Globalni izvještaj o praćenju

**GLOBAL MONITORING REPORT**

PROJECT: D 2084 (2021) - Montenegro - IDF - Support to Municipal Infrastructure in Monteneg

Information da

Tranche N°	.....	Number of final borrowers/end-clients	.....
Disbursement date	.....	Total utilised/allocated (%)	.....
CEB loan authorised	.....	Average on-lending rate	.....
CEB loan disbursed	.....	Average maturity	.....
CEB Interest rate	.....		
CEB Maturity	.....		

**LOAN BREAKDOWN BY TYPE OF INFRASTRUCTURE**

INFRASTRUCTURE	CEB LOAN	%	Costs	Number of sub-projects
<b>Total</b>		<b>100%</b>		

**LOAN BREAKDOWN BY TYPE OF BENEFICIARY**

BENEFICIARY	CEB LOAN	%	Costs	Number of sub-projects
Municipalities				
Utility Companies				
Other (please specify)				
<b>Total</b>		<b>100%</b>		

**LOAN BREAKDOWN BY MUNICIPALITY**

MUNICIPALITY	CEB LOAN	%	Costs	Number of sub-projects
<b>Total</b>		<b>100%</b>		

## GLOBAL MONITORING REPORT - Indicators

Tranche N°: ... - EUR [amount and date of the disbursement]

**PROJECT:LD 2084 (2021) - Montenegro - IDF - Support to Municipal Infrastructure in Montenegro**

### AGGREGATE PHYSICAL SOCIAL INDICATORS AT THE FINAL ALLOCATION OF EACH TRANCHE

	Current
Estimated Total Number of End-Beneficiaries	number
Length of roads constructed	km
Length of roads rehabilitated	km
Total number of municipal facilities financed by type (Please add one line by type such as schools, health clinics, elderly care)	number
Municipal Facilities Area built/extended or rehabilitated	sqm
Length of new or rehabilitated water supply network/pipes	km
Capacity of water treatment plant constructed or rehabilitated	m <sup>3</sup> /day
Water Supply Connections created or rehabilitated	number
Population benefitting from safe drinking water	number
Capacity of waste treatment plant constructed or rehabilitated	m <sup>3</sup> /day
Water Supply Connections created or rehabilitated	km
Population benefitting from improved sanitation	number
Expected reduction in greenhouse gases emissions or energy consumption	t CO <sub>2</sub> eq / kWh/m <sup>2</sup> / ar



LD 2084 (2021)

**FRAMEWORK LOAN AGREEMENT**

*between*

**COUNCIL OF EUROPE DEVELOPMENT BANK**

*and*

**THE INVESTMENT AND DEVELOPMENT FUND OF MONTENEGRO**

**Programme Loan**

**Financing municipal infrastructure in Montenegro in Covid19 recovery**

## TABLE OF CONTENTS

<b>1. INTERPRETATION</b> .....	<b>5</b>
1.1 DEFINITIONS.....	5
1.2 CONSTRUCTION .....	8
1.3 HEADINGS.....	9
1.4 ROUNDING.....	9
<b>2. CONDITIONS</b> .....	<b>9</b>
<b>3. PURPOSE</b> .....	<b>9</b>
<b>4. FINANCIAL CONDITIONS</b> .....	<b>9</b>
4.1 LOAN AMOUNT.....	9
4.2 DISBURSEMENT AMOUNT .....	10
4.3 DISBURSEMENT PROCEDURE.....	10
4.4 DISBURSEMENT PERIOD.....	11
4.5 DISBURSEMENT CONDITIONS.....	11
4.6 REPAYMENT .....	12
4.7 PREPAYMENT.....	12
4.8 INTEREST DETERMINATION.....	13
4.9 DEFAULT INTEREST RATE.....	13
4.10 MARKET DISRUPTION EVENT .....	13
4.11 PAYMENTS .....	14
<b>5. PROJECT IMPLEMENTATION</b> .....	<b>15</b>
5.1 DUTY OF CARE .....	15
5.2 ALLOCATION PERIOD.....	15
5.3 PROJECT COSTS.....	16
5.4 SUB-LOAN CONDITIONS .....	16
5.5 PROCUREMENT .....	16
5.6 ENVIRONMENTAL AND SOCIAL SAFEGUARDS .....	16
5.7 HUMAN RIGHTS.....	17
5.8 INTEGRITY .....	17
5.9 VISIBILITY.....	18
<b>6. MONITORING</b> .....	<b>18</b>
6.1 REPORTING .....	18
6.2 VISITS .....	18
6.3 PROJECT INFORMATION .....	19
6.4 BORROWER INFORMATION.....	19
6.5 FINANCIAL COVENANTS .....	19
<b>7. PARI PASSU</b> .....	<b>20</b>
7.1 RANKING .....	20
7.2 SECURITY .....	20
7.3 CLAUSE BY INCLUSION .....	21
7.4 PREPAYMENT TO THIRD PARTIES .....	21
<b>8. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES</b> .....	<b>21</b>
<b>9. THIRD PARTIES</b> .....	<b>22</b>
<b>10. NON-WAIVER</b> .....	<b>23</b>
<b>11. TRANSFER</b> .....	<b>23</b>
<b>12. ILLEGALITY</b> .....	<b>23</b>
<b>13. NO HARDSHIP</b> .....	<b>23</b>

14.	GOVERNING LAW .....	23
15.	DISPUTES.....	23
16.	PERSONAL DATA PROTECTION .....	24
17.	NOTICES .....	24
18.	TAXES AND EXPENSES .....	25
19.	DISCHARGE .....	26
20.	ENTRY INTO FORCE .....	26
	APPENDIX 1 .....	27
	APPENDIX 2 .....	31
	APPENDIX 3 .....	33
	APPENDIX [●] .....	35
	APPENDIX [●] .....	35
	APPENDIX [●] .....	37

**COUNCIL OF EUROPE DEVELOPMENT BANK**, international organisation with its headquarters at 55, Avenue Kléber, 75116 Paris (France) (hereinafter, the “**CEB**” or the “**Bank**”), on the one hand,

and

**THE INVESTMENT AND DEVELOPMENT FUND OF MONTENEGRO**, incorporated in Montenegro and registered at the Central Register of Business Entities of Montenegro with number 40009175, with its corporate seat at Bulevar Svetog Petra Cetinjskog 126/I, 81000 Podgorica, Crna Gora (Montenegro) (hereinafter, the “**Borrower**” and together with the CEB, the “**Parties**” and each a “**Party**”), on the other hand,

#### **WHEREAS**

- (A) Having regard to the loan application submitted by Borrower on 20 February 2021 approved by the CEB’s Administrative Council on 19 March 2021,
- (B) Having regard to the Third Protocol dated 6 March 1959 to the General Agreement on Privileges and Immunities of the Council of Europe dated 2 September 1949,
- (C) Having regard to the CEB’s Loan Regulations, as adopted by the CEB’s Administrative Council Resolution 1587 (2016) (hereinafter, the “**Loan Regulations**”),
- (D) Having regard to the CEB’s Loan and Project Financing Policy, as adopted by the CEB’s Administrative Council Resolution 1617 (2020) (hereinafter, the “**Loan Policy**”),
- (E) Having regard to the CEB’s Environmental and Social Safeguards Policy, as adopted by the CEB’s Administrative Council Resolution 1588 (2016) (hereinafter, the “**Environmental and Social Safeguards Policy**”),
- (F) Having regard to the CEB’s Procurement Guidelines, as adopted by the CEB’s Administrative Council in September 2011 (hereinafter, the “**Procurement Guidelines**”),
- (I) Having regard to the CEB’s Regulation on a system for the protection of personal data at the CEB, as adopted by CEB’s Administrative Council in September 2011 (hereinafter, the “**Personal Data Protection Regulation**”),
- (G) Having regard to the CEB’s Anti-corruption Charter, as adopted by CEB’s Administrative Council in December 2020, and
- (H) Having regard to the CEB’s Policy on Non-compliant / Uncooperative Jurisdictions, as adopted by CEB’s Administrative Council Resolution 1608 (2019),

#### **HEREBY AGREE AS FOLLOWS:**

## 1. INTERPRETATION

### 1.1 Definitions

The following terms shall have the meaning indicated below, except as the context requires otherwise:

**"Agreement"** means this framework loan agreement, including its appendices.

**"Allocation"** means the commitment of a Tranche by the Borrower to Sub-loans by means of the signature of the relevant Sub-loan Agreements even if such Tranche has not yet been disbursed in favour of the Final Borrowers.

**"Allocation Period"** has the meaning specified under Sub-clause 5.2. **"Business Day"** means:

In relation to payments in Euro, any day on which TARGET 2 (the Trans European Automated Real-time Gross Settlement Express Transfer system) is operating.

**"Certificate"** has the meaning specified under Sub-clauses 4.5 and 6.4 and the form stipulated under Appendix 4 hereto.

**"Change of Status"** means any event(s) and/or circumstance(s) the occurrence of which results in the Borrower ceasing to benefit from its specific status as defined in the IDFM Act.

**"Closing Date"** means the date specified under Appendix 1 hereto from which no further disbursements under the Loan may take place.

**"Components"** means the eligible sectors of action defined under Appendix 1 hereto.

**"Cross-Default Event"** has the meaning specified under Sub-clause 6.5.

**"Currency"** means, for the purposes of the Agreement, Euro.

**"Day Count Convention"** means the convention for determining the number of days between two dates and the number of days in a year specified in the relevant Disbursement Notice.

**"Debt Instrument"** means (i) any loan or other form of financial indebtedness; (ii) an instrument, including any receipt or statement of account, evidencing or constituting an obligation to repay a loan, deposit, advance or similar extension of credit (including without limitation any extension of credit under a refinancing or rescheduling agreement), (iii) a bond, note, debt security, debenture or similar written evidence of financial indebtedness; or (iv) an instrument evidencing a guarantee of an obligation constituting financial indebtedness of another.

**"Default Interest Rate"** has the meaning specified under Sub-clause 4.9.

**"Disbursement Date"** means the date on which a Tranche is scheduled to be disbursed pursuant to the applicable Disbursement Notice.

**"Disbursement Notice"** has the meaning specified under Sub-clause 4.3(b).

**"Disbursement Request"** has the meaning specified under Sub-clause 4.3 (a).

**"Effective Date"** means the date of entry into force of the Agreement resulting from Clause 20.



**“EU”** means the European Union.

**“EURIBOR”** means the percentage rate quoted by any financial news provider acceptable to the CEB at or about 11.00 a.m. Brussels time on the Interest Determination Date as the Euro wholesale funding rate administrated by the European Money Market Institute (or any other entity which takes over the administration of that rate) for the same period as the relevant Interest Period.

If the relevant Interest Period is not the same as a period quoted by the relevant financial news provider, the applicable EURIBOR shall be the percentage rate resulting from a linear interpolation by reference to two (2) EURIBOR rates, one of which is applicable for a period of whole months next shorter and the other for a period of whole months next longer than the length of the relevant Interest Period.

**“Euro”** and the sign **“EUR”** means the lawful currency of the Member States of the EU which from time to time adopt it as their currency in accordance with the relevant provisions of the Treaty of the EU and the Treaty on the Functioning of the EU or their succeeding treaties.

**“European Convention on Human Rights”** means the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms dated 4 November 1950, CETS No. 5, as amended from time to time.

**“European Social Charter”** means the European Social Charter dated 3 May 1996, CETS No. 163, as amended from time to time.

**“Final Beneficiaries”** are specified under Appendix 1 hereto as the group benefitting from the social effects of the Project.

**“Final Borrowers”** are specified under Appendix 1 hereto as the recipients of Sub-loans.

**“Fixed Interest Rate”** means the interest rate *per annum* specified in the applicable Disbursement Notice.

**“Floating Interest Rate”** means the interest rate *per annum* determined by adding or subtracting the Spread specified in the applicable Disbursement Notice to or from, as the case may be, the Reference Rate.

For the avoidance of doubt, when the determination of the Floating Interest Rate results in a negative interest rate (due to a quoted negative Reference Rate, to the operation of a Spread that is subtracted from the Reference Rate or to any other circumstances), the interest to be paid by the Borrower for the Interest Period shall be deemed to be zero.

**“Global Monitoring Report”** has the meaning specified under Sub-clause 6.1(b).

**“Guarantee”** means the unconditional, irrevocable and on first demand guarantee undertaken by the Guarantor securing the performance of the Borrower’s financial obligations under the Agreement, by virtue of the IDFM Act.

**“Guarantor”** means Montenegro.

**“IDFM Act”** means the Law on Investment and Development Fund of Montenegro n° 088/09 dated 31.12.2009, published in the Official Gazette of Montenegro” No. 88, dated December 31, 2009, such as amended by the Laws n° 040/10 dated 22.07.2010 and n° 080/17 dated 01.12.2017 published in the Official Gazettes No. 040/10 dated 22 July 2010 and No. 080/17 dated 01 December 2017.

**"Interest Determination Date"** means, for the purposes of determination of a Floating Interest Rate, the day falling two (2) Business Days prior to the first day of the Interest Period, unless otherwise specified in the relevant Disbursement Notice.

**"Interest Payment Dates"** means the dates for the payment of interest corresponding to the relevant Interest Period specified in the applicable Disbursement Notice.

**"Interest Period"** means the period commencing on an Interest Payment Date and ending on the day immediately prior to the following Interest Payment Date, provided that the first Interest Period applicable to each Tranche shall commence on the Disbursement Date and end on the day immediately prior to the next Interest Payment Date.

**"Loan"** means the loan granted to the Borrower by the CEB by means of the Agreement.

**"Loan Amount"** means the amount specified under Sub-clause 4.1.

**"Market Disruption Event"** has the meaning specified under Sub-clause 4.10.

**"Material Adverse Change"** means any event which, in CEB's opinion, (i) materially impairs the Borrower's ability to perform its financial obligations under the Agreement or materially impairs the Borrower's business, operations, property or prospects; (ii) adversely affects the Guarantee and any Security provided by the Borrower or a third-party to secure the due performance of the Borrower's financial obligations under the Agreement; or (iii) adversely affects any rights or remedies of the CEB under the Agreement or the Guarantee.

**"Maturity Date"** means the last Principal Repayment Date for each Tranche specified in the applicable Disbursement Notice.

**"Modified Following Business Day Convention"** means a convention whereby if a specified date would fall on a day which is not a Business Day, such date would be the first following day that is a Business Day unless that day falls in the next calendar month, in which case that date would be the first preceding day that is a Business Day.

**"Prepayment Confirmation"** has the meaning specified under Sub-clause 4.7.

**"Prepayment Costs"** has the meaning specified under Sub-clause 4.7.

**"Prepayment Date"** has the meaning specified under Sub-clause 4.7.

**"Prepayment Notice"** has the meaning specified under Sub-clause 4.7.

**"Principal Repayment Date(s)"** means the date(s) for the repayment(s) of principal under each Tranche specified in the applicable Disbursement Notice.

**"Principal Repayment Period"** means with respect of each Tranche the period running from its Disbursement Date to its Maturity Date.

**"Prohibited Practices"** has the meaning specified under Sub-clause 5.8.

**"Project"** means the eligible investment scheme(s)/ programme of eligible Sub-projects set forth under Appendix I hereto to be partially financed with the Loan approved by the CEB's Administrative Council with ref. LD 2084 by means of Sub-loans to Final Borrowers.

**“Reference Rate”** means EURIBOR for a Floating Interest Rate Tranche denominated in Euro .

**“Sanction Lists”** means (i) any economic, financial and trade restrictive measures and arms embargoes issued by the EU pursuant to chapter 2 of title V of the Treaty on European Union as well as article 215 of the Treaty on the Functioning of the European Union, as available on the official EU website<sup>1</sup> or on any successor page, as amended and supplemented from time to time; or (ii) any economic, financial and trade restrictive measures and arms embargoes issued by the United Nations Security Council pursuant to article 41 of the UN Charter, as available on the official UN website or on any successor page, as amended and supplemented from time to time.

**“Sanctioned Persons”** means any individual or entity listed in and/or otherwise subject to one or more Sanction Lists.

**“Security”** means any agreement or arrangement creating a preferential rank, a preferential right of payment, a collateral or guarantee of any nature whatsoever which might confer enhanced rights upon third parties.

**“Shareholding Event”** means any situation in which (i) Montenegro ceases to own directly or indirectly one hundred per cent (100%) of the issued share capital and voting rights of the Borrower; or (ii) a person, an entity or group of persons/entities acting in concert gain control (i.e., the power to direct the Borrower’s management or policies) through ownership of voting rights, by contract or otherwise.

**“Spread”** means, in connection with Floating Interest Rate Tranches, the fixed-spread to the Reference Rate (being either plus or minus) specified in basis points in the applicable Disbursement Notice.

**“Sub-loan”** means a loan granted by the Borrower to a Final Borrower.

**“Sub-loan Agreement”** means the loan agreement and related documentation between Borrower and a Final Borrower.

**“Sub-project”** means an eligible investment scheme to be financed under the Project.

**“Sub-project Identification Report”** has the meaning specified under Sub-clause 6.1.

**“Tranche”** means an amount disbursed or to be disbursed under the Loan.

## 1.2 Construction

Unless the context otherwise requires, references to:

- (i) this Agreement shall be construed as references to this Agreement as supplemented, amended or restated from time to time;
- (ii) a Party or any other person includes its successors in title or permitted transferee;
- (iii) "Clauses", "Sub-clauses" and "Recitals" shall be construed as references to clauses, sub-clauses and recitals respectively of this Agreement; and
- (iv) words importing the singular shall include the plural and vice-versa.

---

<sup>1</sup> [http://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/8442/consolidated-list-sanctions\\_en](http://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/8442/consolidated-list-sanctions_en).

### 1.3 Headings

Headings in this Agreement have no legal significance and do not affect its interpretation.

### 1.4 Rounding

For the purposes of any calculations referred to in this Agreement:

- (i) all percentages resulting from such calculations other than those determined through the use of interpolation will be rounded, if necessary, to the nearest one hundred-thousandth of a percentage point (e.g., 9.876541% (or .09876541) being rounded down to 9.87654% (or .0987654) and 9.876545% (or .09876545) being rounded up to 9.87655% (or .0987655));
- (ii) all percentages determined through the use of linear interpolation by reference to two (2) relevant Reference Rates will be rounded, if necessary, in accordance with the method set forth in subsection (a) above, but to the same degree of accuracy as the two (2) rates used to make the determination (except that such percentages will not be rounded to a lower degree of accuracy than the nearest one thousandth of a percentage point (0.001%)); and
- (iii) all currency amounts used in or resulting from the above calculations will be rounded, unless otherwise specified in the relevant Currency definition, to the nearest two decimal places in the relevant currency (with .005 being rounded upwards (e.g., .674 being rounded down to .67 and .675 being rounded up to .68).

## 2. CONDITIONS

The Loan is granted under the general conditions of the Loan Regulations and under the special conditions of the Agreement.

## 3. PURPOSE

The CEB grants the Loan to the Borrower, who accepts it, solely for the purpose of financing the Project as described under Appendix 1 hereto.

Any change to the way the Loan is applied that has not received the CEB's prior written approval would constitute an event in the terms of Article 3.3 (h) of the Loan Regulations and may give rise to the early reimbursement, suspension or cancellation of the Loan under the terms of Articles 3.3 (*Early reimbursement of disbursed loans*), 3.5 (*Suspension by the Bank of undisbursed loans*) and 3.6 (*Cancellation by the Bank of undisbursed loans*) of the Loan Regulations.

## 4. FINANCIAL CONDITIONS

### 4.1 Loan Amount

The Loan Amount is:

THIRTY MILLION EUROS  
30,000,000 EUR

#### 4.2 Disbursement Amount

The Loan shall be disbursed in a minimum of 2 two Tranches. The amount of each Tranche shall be determined according to the Borrower's absorption capacity. The amount of the first Tranche shall not exceed fifty per cent (50%) of the Loan Amount.

#### 4.3 Disbursement Procedure

The disbursement of each Tranche is determined through the following procedure:

##### (a) Disbursement Request

Prior to each disbursement, the Borrower shall submit to the CEB a disbursement request substantially in the form set out under Appendix 3 hereto (hereinafter, a "Disbursement Request").

A Disbursement Request shall specify the proposed:

- (v) Currency(ies) and amount(s) for the Tranche;
- (vi) Disbursement Date; such Disbursement Date shall be a Business Day falling at least five (5) Business Days after the date of the Disbursement Request;
- (vii) Principal Repayment Date(s), including the Maturity Date, taking into account that the Principal Repayment Period for each Tranche shall not exceed twenty (20) years (including a grace period not greater than two (2) years
- (viii) maximum Fixed Interest Rate or maximum Spread to the Reference Rate;
- (ix) Interest Period and Interest Payment Dates;
- (x) Day Count Convention and Business Days; and
- (xi) Borrower's account for payments.

Each Disbursement Request delivered to the CEB shall be irrevocable, unless otherwise agreed in writing by the CEB.

##### (b) Disbursement Notice

If the CEB receives a Disbursement Request that complies with the Disbursement Request requirements set out in Sub-clause 4.3(a) above, and if all other relevant Disbursement Conditions as defined in Sub-clause 4.5 (*Disbursement Conditions*) below have been fulfilled by the Borrower, the CEB shall deliver to the Borrower a disbursement notice substantially in the form set out under Appendix 3 hereto (hereinafter, a "Disbursement Notice"). Each Disbursement Notice shall be delivered at least two (2) Business Days before the proposed Disbursement Date.

A Disbursement Notice shall specify:

- (xii) the Currency(ies) and the amount(s) for the Tranche;
- (xiii) the Disbursement Date;
- (xiv) the Principal Repayment Period and Principal Repayment Date(s), including the Maturity Date;

- (xv) the Fixed Interest Rate or the Spread to the Reference Rate;
- (xvi) the Interest Period and the Interest Payment Dates;
- (xvii) the Day Count Convention and the Business Days; and
- (xviii) the Borrower's and CEB's accounts for payments.

A Disbursement Notice matching the elements included in a Disbursement Request shall constitute an irrevocable and unconditional commitment on the part of the Borrower to borrow from the CEB and on the part of the CEB to disburse to the Borrower the Tranche under the terms and conditions specified in the Disbursement Notice.

Notwithstanding the above, if the CEB has not delivered a Disbursement Notice within twenty (20) Business Days following the receipt of a Disbursement Request, the relevant Disbursement Request shall be deemed as cancelled.

#### 4.4 Disbursement Period

Unless otherwise agreed in writing by the CEB, the Borrower shall not be entitled to:

- (i) the issue of a Disbursement Request for the first Tranche beyond twelve (12) months after the execution of the Agreement by the Parties;
- (ii) the issue of any further Disbursement Request beyond eighteen (18) months after the last disbursement; or
- (iii) the issue of any further Disbursement Request beyond the day falling fifteen (15) Business Days before the Closing Date.

#### 4.5 Disbursement Conditions

(a) Conditions precedent to the Disbursement Request for the first Tranche:

- (i) Legal opinion in English issued by the Borrower's external legal advisors confirming to the CEB's satisfaction, substantially in the form set out under Appendix 2 hereto, that the Agreement has been duly executed by authorised representatives of the Borrower, that the Agreement is valid, binding and enforceable in accordance with its terms in the Borrower's jurisdiction and the Loan is secured by a statutory State guarantee.
- (ii) Evidence in English (*e.g.*, statute, resolution, power of attorney, etc.) to the CEB's satisfaction of the person(s) authorised to execute the Agreement and the Disbursement Requests on behalf of the Borrower, together with the authenticated specimen of the signature(s) of such person(s).
- (iii) A Certificate from the Borrower in the form of Appendix 4 hereto, signed by the person(s) authorised to execute the Disbursement Requests on behalf of the Borrower and dated not earlier than the date falling five (5) Business Days before the Disbursement Request.

(b) Conditions precedent to any further Disbursement Request:

- (i) Evidence in English (*e.g.*, statute, resolution, power of attorney, etc.) to the CEB's satisfaction of the person(s) authorised to execute the Disbursement Requests on behalf of the Borrower, together with the authenticated specimen of the signature(s) of such person(s).
- (ii) Global Monitoring Report confirming to the CEB's satisfaction the Allocation of one hundred percent (100%) of the previous Tranche.
- (iii) A Certificate from the Borrower in the form of Appendix 4 hereto, signed by the person(s) authorised to execute the Disbursement Requests on behalf of the Borrower and dated not earlier than the date falling five (5) Business Days before the Disbursement Request.

#### 4.6 Repayment

On any Principal Repayment Date, the Borrower shall repay the principal of each Tranche due on that Principal Repayment Date in accordance with the terms set forth in the applicable Disbursement Notice.

#### 4.7 Prepayment

(a) Mechanics

If in any event specified in this Agreement referring to this Sub-clause the Borrower ought to prepay all or part of a Tranche or in the event of voluntary prepayment, the Borrower shall give at least a one (1) month prior written notice to the CEB (hereinafter, the "**Prepayment Notice**") specifying the amounts to be prepaid, the date on which the prepayment will take place (hereinafter, the "**Prepayment Date**") and, upon prior consultation with the CEB, the Prepayment Costs. The Prepayment Date shall fall on an Interest Payment Date, unless otherwise agreed in writing by the CEB.

Upon receipt of the Prepayment Notice, the CEB shall send a written notice to the Borrower (hereinafter, the "**Prepayment Confirmation**"), not later than five (5) Business Days prior to the Prepayment Date, indicating the accrued interest due thereon and the Prepayment Costs in accordance with Sub-clause 4.7 (b).

A Prepayment Confirmation matching all the elements included in the Prepayment Notice shall constitute an irrevocable and unconditional commitment on the part of the Borrower to prepay the relevant amounts to the CEB under the terms and conditions specified in the Prepayment Confirmation.

If the Borrower partially prepays a Tranche, the prepaid amount shall be applied pro rata to each outstanding principal repayment. In such an event, the Prepayment Confirmation shall accordingly include an adjusted repayment schedule which shall be binding on the Borrower

(b) Prepayment Costs

The costs resulting from prepayment in accordance with Sub-clause 4.7 (a) (hereinafter, "**the Prepayment Costs**") shall be determined by the CEB on the basis of the costs to it of redeploying the amount to be prepaid from the Prepayment Date to the Maturity Date, including any related costs, such as unwinding any underlying hedging arrangements. The costs of redeployment will be established on the basis of the difference between the original rate and the redeployment rate, which

shall be determined by the CEB on the basis of market conditions on the date of the Prepayment Notice.

#### 4.8 Interest Determination

The Borrower shall pay interest on the principal of each Tranche from time to time outstanding during each Interest Period at the Fixed Interest Rate/Floating Interest Rate specified in the applicable Disbursement Notice.

Interest shall (i) accrue from and including the first day of the Interest Period to but excluding the last day of such Interest Period; and (ii) be due and payable on the Interest Payment Dates specified in the applicable Disbursement Notice. Interest shall be calculated on the basis of the Day Count Convention specified in the relevant Disbursement Notice.

In the case of Floating Interest Rate Tranches, the CEB shall determine on each Interest Determination Date the interest rate applicable during the relevant Interest Period in accordance with the Agreement and promptly give notice thereof to the Borrower. Each determination by the CEB shall be final, conclusive and binding upon the Borrower unless shown by the Borrower to the satisfaction of the CEB that any such determination has involved manifest error.

#### 4.9 Default Interest Rate

In the event that the Borrower fails to pay, in full or in part, any amount under the Agreement, and notwithstanding any other recourse available to the CEB under the Agreement or otherwise, the Borrower shall pay interest on such unpaid amounts from the due date until the date of receipt of such payment by the CEB at the interest rate *per annum* equal to the one-month EURIBOR quoted on the due date plus two hundred basis points (200 bps) (hereinafter, the "Default Interest Rate").

The applicable Default Interest Rate shall be updated every thirty (30) calendar days.

#### 4.10 Market Disruption Event

The CEB shall promptly, upon becoming aware of it, notify to the Borrower that a Market Disruption Event has occurred.

For the purposes of the Agreement, "Market Disruption Event" refers to the following circumstances:

- (a) The relevant financial news provider referred to under the EURIBOR definition does not quote any percentage rate or its corresponding screen rate page is not accessible.

Under such a Market Disruption Event, the applicable EURIBOR shall be the percentage rate *per annum* determined by the CEB to be the arithmetic mean of the rates at which loans in Euro, in an amount identical or nearest comparable to the Loan amount in question and for a period identical or nearest comparable to the relative Interest Period, are offered on the Interest Determination Date by [three (3)] leading banks in the EU interbank market selected by the CEB. If at least two (2) quotations are provided, the applicable EURIBOR for that Interest Determination Date shall be the arithmetic mean of all quotations provided.

If only one (1) or no quotation is provided, the applicable EURIBOR shall be the percentage rate *per annum* determined by the CEB to be the arithmetic mean of the rates at which loans in Euro, in an amount identical or nearest comparable to the Loan amount in question and for a period identical or nearest comparable to the relative Interest Period, are offered on the



second Business Day after the beginning of the relevant Interest Period by major banks in the EU interbank market selected by the CEB.

- (b) The CEB determines that it is not possible to determine the applicable Reference Rate in accordance with paragraph (a) above.

Under such a Market Disruption Event, the applicable Floating Interest Rate shall be replaced by the rate that expresses as a percentage rate *per annum* the cost to the CEB of funding the Loan from whatever source the CEB may reasonably select.

- (c) At any time between the delivery of a Disbursement Notice and the Disbursement Date the CEB reasonably determines that there are exceptional and unexpected circumstances of an economic, financial, political or other external nature adversely affecting the CEB's access to its sources of funding.

Under such a Market Disruption Event, the CEB shall be entitled to cancel at no cost the scheduled disbursement.

In the case of the Market Disruption Events set forth under paragraphs (a) and (b) above:

- (i) If the Borrower so requires, the Parties, acting in good faith, shall enter into negotiations for a period of not more than thirty (30) calendar days in order to agree on an alternative to the applicable EURIBOR. If no agreement is reached, the Borrower shall proceed with prepayment on the next Interest Payment Date in the terms provided under Sub-clause 4.7.
- (ii) The CEB shall have the right, acting in good faith and in consultation with the Borrower to the extent reasonably practicable, to change the duration of any subsequent Interest Period to thirty (30) calendar days or less by sending to the Borrower a notice thereof. Any such change to an Interest Period shall take effect on the date specified by the CEB in such notice.

If the CEB determines that the relevant Market Disruption Event no longer exists, then, subject to any further Market Disruption Event occurring or existing, the Floating Interest Rate and/or Interest Period applicable to any relevant Tranche shall revert, from the first day of the following Interest Period to being calculated in accordance with the Floating Interest Rate and Interest Period specified in the relevant Disbursement Notice.

#### **4.11 Payments**

All the amounts due by the Borrower under this Agreement are payable in the Currency of each Tranche to the CEB's account indicated in the applicable Disbursement Notice. Any payment under this Agreement shall be made on a Business Day subject to the Modified Following Business Day Convention. Any payment shall be deemed paid when the CEB has received the amount on its account.

The Borrower or the bank instructed by the Borrower, as the case may be, shall send a written payment notice to the CEB at least five (5) Business Days before payment of any amounts due under this Agreement.

All payments to be made by the Borrower under this Agreement shall be calculated and be made without (and free and clear of any deduction for) set-off or counterclaim.

If the CEB receives a payment that is insufficient to discharge all the amounts then due and payable by the Borrower under this Agreement, the CEB shall apply that payment in or towards payment of

- (xix) first, any fees, costs, charges or expenses due but unpaid under this Agreement;
- (xx) secondly, any accrued interest due but unpaid under this Agreement,
- (xxi) thirdly, any principal due but unpaid under this Agreement; and
- (xxii) fourthly, any other sum due but unpaid under this Agreement.

## 5. PROJECT IMPLEMENTATION

The Borrower shall implement the Project in accordance with the Agreement.

Failure to comply with the undertakings set forth hereby under Clause 5 would constitute, irrespective of any other applicable provision of the Loan Regulations, an event in the terms of Article 3.3 (h) of the Loan Regulations and may give rise to (i) the relevant [Sub-project/contract expenditure] declared ineligible for Allocation under the Project; and/or (ii) the early reimbursement, suspension or cancellation of the Loan, in whole or in part, under the terms of Articles 3.3 (*Early reimbursement of disbursed loans*), 3.5 (*Suspension by the Bank of undisbursed loans*) and 3.6 (*Cancellation by the Bank of undisbursed loans*) of the Loan Regulations.

### 5.1 Duty of Care

The Borrower shall apply all care and diligence, and shall exercise all typically used means (including, but not limited to, legal, financial, managerial and technical) required for the proper implementation of the Project.

### 5.2 Allocation Period

The Borrower shall allocate each Tranche to the Project within twelve (12) months after the relevant Disbursement Date (hereinafter, the "Allocation Period"), unless otherwise agreed in writing by the CEB.

If a Tranche disbursed by the CEB is not allocated to the Project or is only partially allocated to it within the Allocation Period, the Borrower shall proceed with prepayment of the unallocated amounts on the next Interest Payment Date in the terms provided under Sub-clause 4.7.

If:

- (xxiii) a Sub-project is found to be ineligible or in breach of the undertakings specified under Sub-clause 5.4; or
- (xxiv) a Sub-loan, in whole or in part, is, voluntarily or otherwise, cancelled or prepaid by a Final Borrower,

a corresponding part of the Loan shall be allocated by the Borrower to other Sub-loans to the extent possible given the residual maturity of the corresponding Tranche. In the case of re-allocation, the CEB reserves the right to request from the Borrower a report on such re-allocation of funds.

### 5.3 Project Costs

The Loan proceeds allocated to the Project shall not exceed seventy-five per cent (75%) of the total eligible costs of the Project specified under Appendix 1. If the Tranches disbursed under the Loan exceed the above 75% (by reduction of the total eligible costs or otherwise), the Borrower shall proceed with prepayment of the surplus on the next Interest Payment Date in the terms provided under Sub-clause 4.7.

### 5.4 Sub-loan Conditions

The Borrower shall ensure that in each Sub-loan Agreement (or in a separate binding statement) the Final Borrower undertakes to:

- (i) use the Sub-loan for the implementation of the Sub-project concerned;
- (ii) comply with the obligations arising from Sub-clauses 5.5 (*Procurement*), 5.6 (*Environment*), 5.7 (*Human Rights*) and 5.8 (*Integrity*);
- (iii) obtain all relevant real property rights, permits and authorisations;
- (iv) maintain, repair, insure, overhaul and renew all property forming part of the Sub-Project as required to keep it in good working order;
- (v) allow CEB's staff members or designated third parties to visit the relevant Sub-project sites/contractors, installations and works, to conduct such checks as they may wish, and to provide them with all necessary information and assistance for this purpose;
- (vi) comply with any other requirement specified in Appendix 1 ("Specific Conditions") hereto; and
- (vii) repay in advance of maturity the Sub-loan in case of non-compliance with the above undertakings.

The Borrower undertakes to (i) match to the extent possible the Sub-loans' maturity date to the Maturity Date of the relevant Tranche; and (ii) to take into consideration the advantage derived from CEB's financing and to pass on that advantage to the Final Borrowers, while taking into account the fact that an intermediation margin may be applied to cover risk and management costs.

### 5.5 Procurement

Pursuant to the Procurement Guidelines, procurement of supplies, works and services under any Sub-project shall comply with the relevant procurement legislation, if applicable. Otherwise, the Final Borrowers shall use procurement methods which ensure a sound acquisition of supplies, works and services at fair market prices and in a cost-effective manner.

### 5.6 Environmental and Social Safeguards

Sub-projects shall be in conformity with the requirements set forth in the Environmental and Social Safeguards Policy. In particular, all municipal Sub-projects with a total cost of more than €5 million and all Sub-projects which require an Environmental Impact Assessment (EIA) (regardless of total costs) will require prior CEB review and approval on a case-by-case basis.

## 5.7 Human Rights

Sub-projects shall not give rise to a violation of (i) the European Convention on Human Rights; or (ii) the European Social Charter.

## 5.8 Integrity

The Borrower undertakes that:

- (i) it will institute and thereafter comply with internal policies, procedures and controls, in line with applicable legislation and international best practices, for the purpose of preventing the Borrower to become, in connection with the implementation of the Project or otherwise, an instrument for money laundering or terrorism financing;
- (ii) it will not make any Loan proceeds available to or for the benefit of, directly or indirectly, any Sanctioned Person; and
- (iii) it will not commit, and no person, with its consent or prior knowledge, will commit, in connection with the implementation of the Project or any Sub-project a Corrupt Practice, Fraudulent Practice, Coercive Practice, Collusive Practice or Obstructive Practice (hereinafter, together with money laundering, terrorism financing and on-lending of Loan proceeds to Sanctioned Persons referred to as the "Prohibited Practices").

For the purposes of this Agreement:

- (i) A "**Corrupt Practice**" means any act of offering, giving, receiving, or soliciting, directly or indirectly, anything of value to influence improperly the actions of another party.
- (ii) A "**Fraudulent Practice**" means any act or omission, including a misrepresentation, that knowingly or recklessly misleads, or attempts to mislead, a party to obtain a financial or other benefit, or to avoid an obligation.
- (iii) A "**Coercive Practice**" means any act of impairing or harming, or threatening to impair or harm, directly or indirectly, any party or the property of any party to influence improperly the actions of a party.
- (iv) A "**Collusive Practice**" means any arrangement between two or more parties designed to achieve an improper purpose, including influencing improperly the actions of another party.
- (v) An "**Obstructive Practice**" means, in relation to an investigation into a Coercive, Collusive, Corrupt or Fraudulent Practice, (a) any act of deliberately destroying, falsifying, altering or concealing of evidence material to the investigation; (b) any act of threatening, harassing or intimidating any party to prevent it from disclosing its knowledge of matters relevant to the investigation or from pursuing the investigation; and/or (c) any act intending to materially impede the exercise of the contractual rights of audit or access to information.

The Borrower undertakes to inform CEB if it should become aware of any fact or information suggestive of the commission of any such Prohibited Practice.

The Borrower undertakes:

- (i) to take timely such action as the CEB may reasonably request to investigate and/or terminate any alleged or actual Prohibited Practice;

(ii) to facilitate any investigation that the CEB may conduct concerning any alleged or actual Prohibited Practice; and

(iii) to inform the CEB of the measures taken to seek damages from the persons responsible for any loss resulting from any such Prohibited Practice.

The Borrower's Chief Compliance Officer shall be responsible for contacts with the CEB for the purposes of this Sub-clause.

## 5.9 Visibility

The Borrower shall inform the Final Borrowers that the relevant Sub-project is partly financed by the CEB through appropriate means of communication such as dedicated notices in relevant websites, social media, press releases, brochures or the exhibit of billboards/plates on relevant Sub-project sites/facilities. In any case, information to the Final Borrowers shall display in an appropriate way the CEB's name and logo.

## 6. MONITORING

### 6.1 Reporting

#### (a) Sub-project Identification Report

The Borrower shall send to the CEB for approval a form identifying each Sub-project to which a Tranche has been allocated (hereinafter, a "**Sub-project Identification Report**"). The Borrower shall send to the CEB a Sub-project Identification Report for each Tranche (i) within the Allocation Period; or (ii) prior to any further Disbursement Request, whichever comes earlier.

Appendix 5 hereto provides a template specifying the minimum information required by the CEB to verify the eligibility of the Sub-project in accordance with criteria set forth under Appendix 1 hereto. Alternative formats containing the same information may also be used.

In case any Sub-project to which the Tranche has been allocated does not comply with the eligibility criteria set forth under Appendix 1 hereto or a Final Borrower is found not to be in compliance with the undertakings set forth under Sub-clause 5.4, the Borrower shall timely allocate the relevant amounts to other Sub-projects or otherwise shall proceed with prepayment of the unallocated amounts to the CEB on the next Interest Payment Date in the terms provided under Sub-clause 4.7.

#### (b) Global Monitoring Report

The Borrower shall send to the CEB a global monitoring report (hereinafter, a "**Global Monitoring Report**") for each Tranche (i) within the Allocation Period; or (ii) prior to any further Disbursement Request, whichever comes earlier.

Appendix 6 hereto provides a template specifying the minimum information required by the CEB. Alternative formats containing the same information may also be used.

### 6.2 Visits

The Borrower undertakes to favourably receive any monitoring/technical/evaluation visits, including by facilitating access to relevant [Project/Sub-project] sites/contractors, carried out by the CEB's staff members or designated third parties.

### 6.3 Project Information

The Borrower shall keep accounting records concerning the Project, which shall be in conformity with international standards, showing, at any point in time, the Project's state of progress, and which shall record all operations made and identify the assets and services partially financed with the Loan.

The Borrower shall deliver to the CEB in a timely manner any information or document concerning the financing or the implementation (including in particular environmental/social and procurement issues) of the Project as the CEB may reasonably require.

The Borrower shall inform the CEB immediately of any event in connection with the implementation of the Project, including but not limited to:

- (i) any action or protest initiated or any objection raised by any third party or any complaint received by the Borrower or any litigation that is commenced or threatened against it with regard to procurement or environmental, social, occupational health and safety matters (e.g. loss of life or important accident) or other matters in connection with the Project; or
- (ii) any enactment of or any amendment to any law, rule or regulation (or in the application or official interpretation of any law, rule or regulation) in connection with the Project.

Any event that may have a material adverse impact on the implementation of the Project would constitute an event in the terms of Article 3.3 (h) of the Loan Regulations and may give rise to the early reimbursement, suspension or cancellation of the Loan under the terms of Articles 3.3 (*Early reimbursement of disbursed loans*), 3.5 (*Suspension by the Bank of undisbursed loans*) and 3.6 (*Cancellation by the Bank of undisbursed loans*) of the Loan Regulations.

### 6.4 Borrower Information

The Borrower shall deliver to the CEB (i) its audited consolidated and unconsolidated annual report, including balance sheet, profit and loss account and auditors report, as soon as they become available but not later than one hundred eighty (180) days after the end of each financial year; and (ii) its semi-annually and quarterly reports, as soon as they become available but not later than ninety (90) days for the semi-annually reports and sixty (60) days for the quarterly reports after the end of each accounting semester and quarter respectively.

The Borrower shall deliver, together with the annual report, a Certificate in the form of Appendix 4 hereto, signed by the person(s) authorized to execute the Disbursement Requests on behalf of the Borrower.

The Borrower shall inform the CEB of any Shareholding Event, change of Status or any Material Adverse Change immediately after becoming aware thereof. Any Shareholding Event, Change of Status or any Material Adverse Change would constitute an event in the terms of Article 3.3 (h) of the Loan Regulations and may give rise to the early reimbursement, suspension or cancellation of the Loan under the terms of Articles 3.3 (*Early reimbursement of disbursed loans*), 3.5 (*Suspension by the Bank of undisbursed loans*) and 3.6 (*Cancellation by the Bank of undisbursed loans*) of the Loan Regulations.

### 6.5 Financial Covenants

#### (a) Cross-Default

The Borrower shall inform the CEB if any Cross-Default Event occurs. Any Cross-Default Event would constitute an event in the terms of Article 3.3 (h) of the Loan Regulations and may give rise to the

suspension, cancellation or early reimbursement of the Loan under the terms of Articles 3.3 (*Early reimbursement of disbursed loans*), 3.5 (*Suspension by the Bank of undisbursed loans*) and 3.6 (*Cancellation by the Bank of undisbursed loans*) of the Loan Regulations.

For the purpose of this Agreement, "**Cross-Default Event**" means a situation in which, following any default in relation thereto, the Borrower is required or is capable of being required or will, following expiry of any applicable contractual grace period, be required or be capable of being required to prepay, repay or terminate ahead of maturity any Debt Instrument or any commitment in connection with any Debt Instrument is cancelled or suspended.

(b) **Change in Business**

The Borrower shall not make any material changes to its articles of association and/or by-laws without the prior written consent of the CEB.

The Borrower shall not enter into any amalgamation, demerger, merger or corporate restructuring without the prior written consent of the CEB.

Failure to comply with the above provisions would constitute an event in the terms of Article 3.3 (h) of the Loan Regulations and may give rise to the suspension, cancellation or early reimbursement of the Loan under the terms of Articles 3.3 (*Early reimbursement of disbursed loans*), 3.5 (*Suspension by the Bank of undisbursed loans*) and 3.6 (*Cancellation by the Bank of undisbursed loans*) of the Loan Regulations.]

## **7. PARI PASSU**

Failure to comply with the provisions set forth below under this Clause would constitute an event in the terms of Article 3.3(h) of the Loan Regulations and may give rise to the early reimbursement, suspension or cancellation of the Loan under the terms of Articles 3.3 (*Early reimbursement of disbursed loans*), 3.5 (*Suspension by the Bank of undisbursed loans*) and 3.6 (*Cancellation by the Bank of undisbursed loans*) of the Loan Regulations.

### **7.1 Ranking**

The Borrower shall ensure that its payment obligations under this Agreement rank, and will rank, not less than *pari passu* in right of payment with all other present and future unsecured and unsubordinated obligations under any of its Debt Instruments, except for obligations mandatorily preferred by law applying to companies generally.

### **7.2 Security**

Should a Security be granted for the performance of any of the Borrower's Debt Instruments, the Borrower shall timely inform the CEB of its intentions and shall, if so required by the CEB, provide to the CEB, within the deadline set forth in the CEB's notice, identical or equivalent Security for the performance of its financial obligations under this Agreement.

This provision shall not apply to a Security:

- (i) created pursuant to mandatory provisions of law;

- (ii) created on property at the time of purchase solely as security for the payment of the purchase price or for the payment of debt incurred for the purpose of financing the purchase of such property;
- (iii) created over an asset acquired by the Borrower (by way of merger or acquisition) which was already encumbered prior to such acquisition by the Borrower;
- (iv) created in the ordinary course of banking transactions and securing a Debt Instrument maturing not more than one (1) year after the date on which it was originally incurred.
- (v) created in the ordinary course of derivative transactions;
- (vi) created in favour of the European Central Bank, the national central bank or an international clearing organisation.

### 7.3 Clause by Inclusion

Should any of the Borrower's Debt Instruments include a loss-of-rating covenant, a financial ratios covenant or *pari passu* provisions that are not included in the Agreement or that are stricter than any equivalent provision of this Agreement, the Borrower shall so inform the CEB and shall, at the request of the CEB by means of a written notice, execute within the deadline indicated in the CEB's notice, an amendment to this Agreement to provide an equivalent provision in favour of the CEB.

### 7.4 Prepayment to Third Parties

Should the Borrower voluntarily prepay (for the avoidance of doubt, prepayment shall include a repurchase where applicable) in whole or in part any Debt Instrument and such prepayment:

- (i) is not made within a revolving credit facility which remains open for drawing on the same terms after such prepayment; or
- (ii) is not made out of the proceeds of another Debt Instrument having a term at least equal to the unexpired term of the prepaid Debt Instrument,

the Borrower shall inform the CEB. In such an event, and upon the CEB's request, the Borrower shall prepay to the CEB within two (2) months from any such prepayment the amounts disbursed under the Loan in accordance with Sub-clause 4.7 in such proportion as the prepaid amount bears to the corresponding Debt Instrument.

## 8. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

The Borrower represents and warrants that:

- (a) it is incorporated and carries out its business according to the laws, decrees, regulations, articles of association and other texts applicable to it; in particular, it complies with the applicable laws on fraud, corruption, money laundering and financing of terrorism;
- (b) it is not and no member of its management body or none of its officers, directors, agent or employees is a Sanctioned Person or is the subject of a final and irrevocable court ruling in connection with Prohibited Practices perpetrated in the exercise of its professional duties and none of them did or does enter into business relationships with Sanctioned Persons;



- (c) its competent bodies have authorised it to enter into the Agreement and have given the signatory(ies) the authorisation therefor, in accordance with the laws, decrees, regulations, articles of association and other texts applicable to it;
- (d) the execution and delivery of, the performance of its obligations under and compliance with the provisions of this Agreement do not:
  - (i) contravene or conflict with any applicable law, statute, rule or regulation, or any judgement, decree or permit to which it is subject;
  - (ii) contravene or conflict with any Debt Instrument or any other agreement binding upon it which might reasonably be expected to give rise to any Material Adverse Change;
- (e) no event or circumstance is outstanding that constitutes a default under any Debt Instrument or any other agreement, which is binding on it or to which its assets are subject, which might reasonably be expected to give rise to a Material Adverse Change;
- (f) no Security has been granted to a third party in breach of Sub-clause 7.2;
- (g) no litigation, arbitration or administrative proceedings of or before any court, arbitral tribunal or agency which might reasonably be expected to give rise to a Material Adverse Change have (to the best of its knowledge and belief) been started or threatened against it; and
- (h) it has received a copy of the Loan Regulations, the Loan Policy, the Environmental and Social Safeguards Policy, the Procurement Guidelines and the Personal Data Protection Regulation and has taken note thereof.

The above representations and warranties are deemed repeated on the date of signature of each Disbursement Request and on the date of each Certificate. Any change in relation to the above representations and warranties must, for the entire Loan period, be notified and any supporting documents provided to the CEB immediately after the Borrower having become aware of the change.

If any of the above representations and warranties is or proves to have been incorrect or misleading in any respect, this would constitute an event in the terms of Article 3.3 (h) of the Loan Regulations and may give rise to the suspension, cancellation or early reimbursement of the Loan under the terms of Articles 3.3 (*Early reimbursement of disbursed loans*), 3.5 (*Suspension by the Bank of undisbursed loans*) and 3.6 (*Cancellation by the Bank of undisbursed loans*) of the Loan Regulations.

## 9. THIRD PARTIES

The Borrower may not raise any fact relating, within the scope of the use of the Loan, to its relations with third parties in order to avoid fulfilling, either totally or partially, the obligations resulting from the Agreement.

The CEB may not be involved in disputes which might arise between the Borrower and third parties and the costs, whatever their nature, incurred by the CEB due to any claims, and in particular all legal or court costs, shall be at the expense of the Borrower.

## **10. NON-WAIVER**

In no case, including delay or partial exercise, shall it be presumed that the CEB has tacitly waived any right granted to it by the Agreement.

## **11. TRANSFER**

The Borrower may not transfer any of its rights and/or obligations under the Agreement without the prior written consent of the CEB.

The Borrower hereby gives its consent to any transfer by CEB of all or part of its rights and/or obligations under the Agreement.

## **12. ILLEGALITY**

If it is or becomes unlawful in any jurisdiction for the CEB to make, maintain or fund the Loan or perform any of its obligations under this Agreement, this would constitute an event in the terms of Article 3.3 (h) of the Loan Regulations and may give rise to the suspension, cancellation or early reimbursement of the Loan under the terms of Articles 3.3 (*Early reimbursement of disbursed loans*), 3.5 (*Suspension by the Bank of undisbursed loans*) and 3.6 (*Cancellation by the Bank of undisbursed loans*) of the Loan Regulations.

## **13. NO HARDSHIP**

Each Party hereby acknowledges that any applicable provision pursuant to which a Party may request the other Party to renegotiate the Agreement or may cease to perform its obligations hereunder, in case of a change of circumstances unforeseeable at the time of the conclusion of the Agreement which makes performance excessively onerous for a Party who had not agreed to assume such risk, shall not apply to it with respect to its obligations under the Agreement and that it shall not be entitled to make any claim under such provision.

## **14. GOVERNING LAW**

The Agreement shall be governed by the rules of the CEB as specified in the provisions of Article 1, paragraph 3, of the Third Protocol (dated 6 March 1959) to the General Agreement on Privileges and Immunities of the Council of Europe (dated 2 September 1949) and, secondarily, if necessary, by French law.

## **15. DISPUTES**

Disputes between the Parties shall be subject to arbitration under the conditions laid down in chapter 4 of the Loan Regulations.

The Parties agree not to take advantage of any privilege, immunity or legislation before any jurisdictional or other authority, whether domestic or international, in order to object to the enforcement of an award handed down under the conditions laid down in Chapter 4 of the Loan Regulations.

In any legal action arising from this Agreement, the CEB's certificate as to any amount due or interest rate applicable under the Agreement shall, in the absence of manifest error, be *prima facie* evidence of such amount or interest rate.

## 16. PERSONAL DATA PROTECTION

The processing of any personal data collected under the Agreement shall be carried out by the CEB in accordance with the Personal Data Protection Regulation.

## 17. NOTICES

Any notice (including any document or communication) to be given or made under or in connection with this Agreement to the CEB or the Borrower shall be in writing and unless otherwise stated, may be made by registered letter, electronic mail or facsimile. Such notice shall be deemed to have been received by the other Party:

- (i) in the case of a hand-delivered or registered letter, on the date of delivery;
- (ii) in the case of electronic mail, only when actually received in readable form and only if it is addressed in such a manner as the other Party shall specify for this purpose;
- (iii) in the case of electronic mail, which contains a Disbursement Notice, sent by the CEB to the Borrower, when the electronic mail is sent; and
- (iv) in the case of a facsimile, on receipt of transmission.

Any notice provided by the Borrower to the CEB by electronic mail shall:

- (i) mention the LD reference in the subject line; and
- (ii) be in the form of a non-editable electronic image (pdf, tif or any other common non-editable file format agreed between the Parties) of the notice signed by the person or persons duly authorised to sign such notice on behalf of the Borrower, attached to the electronic mail.

Without affecting the validity of notices by electronic mail or facsimile made in accordance with this Clause, the following notices shall also be sent by registered letter to the other Party at the latest on the immediately following Business Day:

- (i) Disbursement Requests;
- (ii) any communications in respect of the suspension, cancellation and/or early reimbursement of the Loan or in respect of a Prepayment Notice; and
- (iii) any other communication, if so requested by the CEB.

The Parties agree that any above notice (including via electronic mail) is an accepted form of communication, shall constitute admissible evidence in court and shall have the same evidential value as an agreement under hand.

The postal address, fax number and electronic mail address (and the department or officer, if any, for whose attention the communication is to be made) of each Party for any communication to be given or made under or in connection with this Agreement is:

For the Borrower:

Investment and Development Fund of Montenegro  
Bulevar Svetoga Petra Cetinjskog 126  
81 000 Podgorica  
Montenegro

Attention: Ms. Irena Radovic  
Fax: +382 20 229 571 E-mail: [kabinet@irfcg.me](mailto:kabinet@irfcg.me)

For the CEB:

Council of Europe Development Bank  
55 Avenue Kléber  
75116 Paris  
France

Attention: Head of Projects Division  
Fax: +33 1 47 55 37 52  
E-mail: [projects@coebank.org](mailto:projects@coebank.org)

The CEB and the Borrower shall promptly notify the other Party in writing of any change in their respective communication details.

All notices to be given or made under or in connection with the Agreement shall be in English or French or, if in another language, shall be accompanied by an English or French certified translation thereof, when so required by the CEB.

All notices to be given or made by the Borrower under or in connection with this Agreement shall, where required by the CEB, be delivered to the CEB together with satisfactory evidence of the authority of the person or persons authorised to sign such notice on behalf of the Borrower and the authenticated specimen signature of such person or persons.

## 18. TAXES AND EXPENSES

The Borrower shall pay, to the extent applicable, all taxes, duties, fees and other impositions of whatsoever nature, including stamp duty and registration fees, arising out of the execution, registration, implementation, termination or enforcement of the Agreement and/or any related document as well as of the creation, perfection, registration, enforcement or release of any Security required under the Agreement.

The Borrower shall bear all charges and expenses (including legal, professional, banking or exchange costs) incurred in connection with (i) the preparation, execution, perfection, implementation, termination and enforcement of this Agreement and/or any related document; (ii) any amendment, supplement or waiver in respect of this Agreement and/or any related document; and (iii) the preparation, execution, perfection, management, enforcement and release of any Security required under the Agreement.

Notwithstanding the above, Article 4.7 (*Cost of arbitration*) of the Loan Regulations shall apply regarding the costs of the arbitration set forth under Clause 15.

## 19. DISCHARGE

After repayment of all outstanding principal under the Loan as well as payment of all interests and other expenses resulting from the Agreement, including in particular those amounts under Sub-clause 4.9 and Clause 18, the Borrower shall be fully released from its obligations arising out of or in connection with this Agreement.

Without prejudice of the above, the Borrower shall nevertheless undertake, for a period not exceeding six (6) years following the receipt of a Global Monitoring Report confirming to the CEB's satisfaction the full Allocation of all amounts disbursed under the Loan (i) to keep the Project-related documentation; and (ii) to favourably receive any evaluation visits, including by facilitating access to relevant Sub-project sites/Final Borrowers carried out by the CEB's staff members or designated third parties.

## 20. ENTRY INTO FORCE

The Agreement shall enter into force upon execution by the Parties and Government's approval thereof.

IN WITNESS THEREOF the Parties have caused the Agreement to be executed in two (2) originals, each of which is equally valid, One (1) original is kept by each of the Parties.

For the Borrower

Irena Radovic, Executive Director on [•]

For the CEB

Paris, on [•]

[The Governor/Vice-Governor]

## APPENDIX 1

### Project Description

<b>LD</b>	2084 (2021)
<b>Borrower</b>	Investment and Development Fund of Montenegro (IDF)
<b>Loan Type</b>	Programme Loan
<b>Loan Amount</b>	EUR 30,000,000
<b>Approval by the CEB's Administrative Council</b>	19 March, 2021

  

<b>Sector(s) of action</b>	The Program will finance projects eligible under the CEB sector lines "Improving living conditions in urban and rural areas" and "Protection of the environment".
<b>Objective</b>	Improving the living conditions and reduce territorial inequalities in Montenegro, by financing priority local infrastructure investments in under-served municipalities.
<b>Final Borrowers and Final Beneficiaries</b>	Final Borrowers are municipalities, public, mixed or private entities, which will directly use the funds for eligible investments. Final Beneficiaries are the whole population of Montenegro.
<b>Location</b>	Montenegro
<b>Project Total Cost</b>	EUR 40,000,000
<b>Financing Plan</b>	CEB is expected to participate with an amount of EUR 30 million representing up to 75% of the total cost of the Project. The remaining 25% or EUR 10 million will be financed through IDF sources. In any case, the Borrower will ensure that partial financing by the CEB shall not exceed 75% of the total cost of the Project.
<b>Closing Date</b>	30/06/2024

  

<b>Eligibility Criteria</b>	<p>Within the Sector of Action "Improving living conditions in urban and rural areas", the targeted Sub-project investments to be financed will focus on the construction, rehabilitation and modernization of:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- utilities such as water mains, electricity and gas supplies, sewers, treatment of solid and liquid waste as well as the development of industrial estates;</li> <li>- road networks infrastructure and their relevant maintenance;</li> <li>- administrative infrastructure related to improving the local provision of public services;</li> <li>- basic educational facilities including nurseries, kindergartens and schools;</li> <li>- community centres, nurseries, medical facilities, retirement and nursing homes for the elderly and other investments for related services such as those pertaining to the nationally recognized social and health sectors;</li> </ul>
-----------------------------	--

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- socio-cultural and/or sports centres such as playgrounds, green spaces, exhibition sites;</li> <li>- theatres, libraries, and historic and/or culturally important sites;</li> <li>- local transportation and irrigation networks in rural areas, etc.</li> </ul> <p>Within the Sector of Action "Protection of the environment", the loan will finance Sub-projects such as those geared towards the:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- reduction and treatment of solid and liquid waste;</li> <li>- protection against noise, reduction of air pollution;</li> <li>- production of renewable energy with installations of a non-industrial nature;</li> <li>- implementation of energy saving measures and improvements of energy efficiency;</li> <li>- reclamation and adequate recovery of post-industrial and post-military areas;</li> <li>- decontamination of soils and aquifers;</li> <li>- restoration of environmental functionality of hydro-technical premises and stemming of water runoff,</li> <li>- increasing water retention, flood control safety and strengthening of sea banks;</li> <li>- protection and development of biodiversity;</li> </ul> <p>provision of cleaner transport means and networks, etc.</p> <p>All municipal Sub-projects with a total cost of more than €5 million and all Sub-projects which require an Environmental Impact Assessment (EIA) (regardless of total costs) will require prior CEB review and approval on a case-by-case basis.</p> <p>"Sub-loans are eligible if they have been contracted maximum one (1) year prior to the disbursement of the Tranche under which they are financed"</p>
<p><b>Eligible Costs</b></p>	<p>The costs eligible for CEB financing include:</p> <p><b>Surveys:</b> The preparatory surveys or studies (technical, economic or commercial, engineering, environmental and social impact assessment and management plans) the technical supervision of the project and other project related professional services. These costs should not exceed 5% of the total cost of the project, unless justified.</p> <p><b>Land:</b> The acquiring land directly linked to a project implementation planed in a very near future, at its purchase price, unless it has been donated or granted. Preparation of the land directly linked to a project implementation planed in a very near future.</p> <p><b>Infrastructure:</b> Construction/renovation/modernisation or purchase of buildings directly linked to a project.</p>

	<p><b>Basic infrastructure:</b> The installation of basic infrastructure such as sewerage, water supply, gas supply, electricity and telecommunications networks, waste disposal and waste water treatment, roads, etc.</p> <p><b>Sustainability:</b> The maintenance of the viability and sustainability of the public services; including certain categories of recurrent costs to be determined during appraisal.</p> <p><b>Equipment:</b> The purchase of materials, equipment and machinery, including IT equipment and software, as well as the related costs linked to the training of staff.</p> <p><b>Technical assistance:</b> Technical assistance as defined under the dedicated Chapter of the current Handbook.</p> <p><b>Contingencies:</b> Contingencies for unanticipated costs (technical and/or price increases) can be financed by CEB. These represent financial coverage of unforeseen changes in the quantity of work required, or of unit prices, in the type and quantity of equipment to be purchased or in the method of carrying out the project. Depending on the sector of activity and the various components of the project, these contingencies may represent up to 10% of the total cost of the project. The percentage of contingencies may be higher if justified during appraisal.</p> <p><b>Campaigns:</b> Costs related to professional/vocational training and public awareness-raising campaigns may be eligible for CEB financing taking into account their objectives within the framework of the projects.</p> <p><b>Staff costs:</b> CEB loans cannot cover staff costs (wages/salaries and other related benefits such as pension payments), financial charges and non-cash elements such as depreciation. Such costs may however be considered eligible when they relate to project management or technical assistance required for project preparation and implementation.</p> <p><b>Financial costs:</b> Financial costs (payment and/or refinancing of debts, interest charges, acquisition of interest in the capital of an enterprise, etc.) or financial investments cannot be included in the estimated cost of the project and cannot be financed by the CEB.</p> <p><b>VAT:</b> Non-deductible and non-refundable VAT and other tax-related costs nondeductible and non-refundable can be considered as eligible costs.</p>
<p><b>Specific Conditions</b></p>	<p>As agreed during the Project appraisal the following type of sub-projects/ expenditures <b>will be excluded from the Loan:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Construction of Small Hydro Power Plants (SHPPs);</li> <li>• Infrastructure investments based on PPP modalities;</li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ski resorts or centres which are built and owned by the national government, and activities regarding the development of ski centres - new construction of roads leading to mountain resorts could potentially be considered eligible if their use is not exclusively linked to winter sport activity and provides clear broader social benefits.</li> </ul>
--	---

<p><b>Social impact</b></p>	<p>The Programme Loan is expected to have a significant social impact by contributing to improving living conditions and reducing territorial inequalities in Montenegro and supporting the economic recovery from the COVID-19 pandemic. In particular, the Programme Loan is expected to contribute to improving living conditions and reducing territorial inequalities in Montenegro by financing priority local infrastructure investments with a focus on under-served municipalities. 14 of the 17 under-served municipalities are located in the Northern region – the poorest region in Montenegro. It is also expected that successfully implemented municipal infrastructure projects under this programme Loan will significantly increase access to and improve quality of basic services (such as water supply and solid waste collection), municipal infrastructure and facilities (local roads, city markets and parking spaces), leading to an improvement in the quality of life.</p> <p>The Programme is also expected to contribute to increasing the economic competitiveness of the North and reducing the economic gap with the rest of the country. The investments in municipal infrastructure are expected to increase jobs and create the enabling environment for private sector investments in strategic sectors, such as agro-processing and tourism, for the economic development of under-served municipalities.</p> <p>Moreover, the loan will support the economic recovery from the COVID-19 pandemic. Municipalities have been significantly affected by the COVID-19 pandemic; own-source revenues have reduced significantly, jeopardizing the ability of municipalities to ensure continuity of services</p>
-----------------------------	---

## APPENDIX 2

### Form of Legal Opinion (Framework Loan Agreement)

[INSERT LETTERHEAD]

Council of Europe Development Bank  
55, avenue Kléber  
75116 Paris (France)

Attn: Projects Department  
Cc: Office of the General Counsel

[INSERT DATE]

Re: Framework Loan Agreement between the Council of Europe Development Bank and [●](Ref: L/D [●])

Dear Sir or Madam,

I/We have acted as legal advisor/s as to matters of [INSERT JURISDICTION] law to [●] (the "Borrower") in relation to the Framework Loan Agreement between the Council of Europe Development Bank (the "CEB") and the Borrower dated [●] and effective as of [●] (the "Agreement") and issue this opinion pursuant to Article [●] of the Agreement.

For the purposes of this opinion, I/we have examined a copy of the Agreement and such other documents, acts or treaties as I/we have considered necessary or desirable to examine in order to issue this opinion. In particular, for the purposes of identifying the duly empowered representatives of the Borrower, I/we have examined:

[PLEASE INSERT LIST OF DOCUMENTS]

Terms defined in the Agreement shall have the same meaning herein, unless otherwise specified.

Based on the foregoing, I am/we are of the opinion that:

1. **Status and incorporation.** The Borrower is a [INSERT CORPORATE FORM OF THE BORROWER], duly organised and validly existing under the laws of [INSERT JURISDICTION], having its registered office at [●], and registered with [INSERT THE NAME OF TRADE/COMPANIES REGISTER] under registration number [●].
2. **Capacity, power and authority.** The Borrower has the legal capacity, power and authority to enter into the Agreement and perform its obligations thereunder, benefiting from the Statutory Guarantee as defined below.
3. **Internal authorisations.** All action required from the Borrower for the execution, delivery and performance of the Agreement, including any required authorisation from its competent bodies, has been duly and effectively taken. In particular, no further action is required from the Borrower, apart from execution by a duly empowered representative of the Borrower, in order to issue a Disbursement Request under the Agreement.
4. **Constitutive documents.** The execution by the Borrower of the Agreement does not, and the performance by the Borrower of the obligations to be assumed by it thereunder will not,

violate or conflict with any provision of its [INSERT NAME OF CONSTITUTIVE DOCUMENT] or other constitutive documents of the Borrower.

5. **No insolvency.** No steps taken to order the commencement of any recovery proceedings or bankruptcy proceedings and/or to appoint a bankruptcy administrator or a liquidator over the Borrower were recorded with [INSERT THE NAME THE COURT/TRADE REGISTRY WHERE SUCH PROCEEDINGS WOULD BE RECORDED], and no termination of operations or dissolution of the Borrower was recorded, as at the date of the [●].
6. **Due execution and validity.** The Agreement was duly executed by [INSERT NAME OF THE SIGNATORY/IES] as duly empowered representative(s) of the Borrower and gives rise to legally valid, binding and enforceable undertakings for the Borrower.
7. **External authorisations, public consents and filings.** No authorisations, consents, licences, exemptions, filings, notarisations or registrations are required in [INSERT JURISDICTION] in connection with the execution, delivery or performance of the Agreement in order to give rise to legally valid, binding and enforceable undertakings for the Borrower and for the Agreement to be admissible in evidence in [INSERT JURISDICTION].
8. **Tax/Stamp duties.** The execution of the Agreement is not subject to any tax or stamp duties in [INSERT JURISDICTION].
9. **Choice of law.** The submission by the Borrower to the rules of the CEB as specified in the provisions of Article 1, paragraph 3, of the Third Protocol (dated 6 March 1959) to the General Agreement on Privileges and Immunities of the Council of Europe (dated 2 September 1949) and secondarily to the laws of France is legally valid and binding on the Borrower under the laws of [INSERT JURISDICTION].
10. **Arbitration.** The submission by the Borrower to the Arbitral Tribunal set forth under Chapter 4 of the CEB's Loan Regulations with respect to any dispute arising out of the Agreement is legally valid and binding on the Borrower. Any award of such Arbitral Tribunal is enforceable in [INSERT JURISDICTION] in accordance with the terms of Article 3 of the Third Protocol (dated 6 March 1959) to the General Agreement on Privileges and Immunities of the Council of Europe (dated 2 September 1949).
11. **Statutory Guarantee.** The statutory State guarantee for the obligations of the Borrower arising from the Agreement is legal, binding and in force and was created pursuant to [Article(s) [ ] of the IDFM Act. The statutory State guarantee constitutes an unconditional and irrevocable obligation of Montenegro (the "Guarantor") payable on first demand, and is legal, valid, binding and enforceable in accordance with its terms and the applicable law. The obligations of the Guarantor under the Statutory Guarantee are undertaken as principal obligor and not merely as surety and the Statutory Guarantee is an independent and separate obligation of the Guarantor, so the Statutory Guarantee is enforceable directly by the CEB notwithstanding any invalidity or deficiency (of whatever nature) of the Agreement.

Yours faithfully,

[●]

[INSERT NAME(S)/TITLE(S)]

**APPENDIX 3**

**DISBURSEMENT REQUEST (TEMPLATE)**

LD [●] – [●] Tranche

With reference to the Framework Loan Agreement dated [●] (hereinafter, the "Agreement") between the Council of Europe Development Bank (hereinafter, the "CEB") and [BORROWER] (hereinafter, the "Borrower"), the Borrower hereby requests the CEB, in accordance with Sub-clause 4.3(a) of the Agreement, to proceed with the disbursement of a Tranche under the specific terms and conditions set out below.

Terms defined in the Agreement shall have the same meaning herein, unless otherwise specified.

Currency/Amount <sup>2</sup>	[●]		
Disbursement Date	[●]		
Principal Repayment Period	[●] years [including a grace period of [●] years]		
Principal Repayment Date(s)	[●]		
Maturity Date	[●]		
Interest Rate	Fixed	Maximum [●] per annum	
	Floating	Reference Rate:	[[●]-month EURIBOR/INSERT ANY OTHER REFERENCE RATE] per annum
		Spread	Maximum [●] basis points
Interest Period	[Quarterly] [Semi-annually] in arrears		
Interest Payment Dates	The interest payment will take place on [●] every year and for the first time on [●]		
Day Count Convention	Modified Following Business Day Convention		
Business Day	[●]		
Borrower's Account	Beneficiary's Name	[●]	
	Beneficiary's Bank	Name	[●]
		City	[●]
		SWIFT	[●]
		IBAN	[●]
		Reference	[●]
	Correspondent Bank (if applicable)	Name	[●]
		City	[●]
		SWIFT	[●]
IBAN		[●]	

[●], on [●].

**For the Borrower**  
[INSERT NAME(S)/TITLE(S)]

<sup>2</sup> [In case of Sub-Tranches, a separate table shall indicate the Amount, Principal Repayment Period, Principal Repayment Date(s), Interest Rate, Interest Period, Interest Payment Dates for each Sub-Tranche.]

**DISBURSEMENT NOTICE (TEMPLATE)**

LD [●] – [●] Tranche

In response to your Disbursement Request dated [●] with reference to the Framework Loan Agreement dated [●] (hereinafter, the "Agreement") between the Council of Europe Development Bank (hereinafter, the "CEB") and [BORROWER] (hereinafter, the "Borrower"), the CEB hereby notifies to the Borrower, in accordance with Sub-clause 4.3(b) of the Agreement, the terms and conditions of the disbursement of the relevant Tranche.

Terms defined in the Agreement shall have the same meaning herein, unless otherwise specified.

Currency/Amount <sup>3</sup>	[●]			
Disbursement Date	[●]			
Principal Repayment Period	[●] years [including a grace period of [●] years]			
Principal Repayment Date(s)	[●]			
Maturity Date	[●]			
Interest Rate	Fixed	[●] per annum		
	Floating	Reference Rate:	[[●]-month EURIBOR/INSERT ANY OTHER REFERENCE RATE] per annum	
		Spread	[●] basis points	
Interest Period	[Quarterly] [Semi-annually] in arrears			
Interest Payment Dates	The interest payment will take place on [●] every year and for the first time on [●]			
Day Count Convention	Modified Following Business Day Convention			
Business Day	[●]			
Borrower's Account	Beneficiary's Name	[●]		
	Beneficiary's Bank	Name	[●]	
		City	[●]	
		SWIFT	[●]	
		IBAN	[●]	
		Reference	[●]	
	Correspondent Bank (if applicable)	Name	[●]	
		City	[●]	
		SWIFT	[●]	
		IBAN	[●]	
CEB's account	Beneficiary's Name	Council of Europe Development Bank		
	Beneficiary's SWIFT	CEFPFRPP		
	Beneficiary's Bank	Name	Deutsche Bank	
		City	Frankfurt (Germany)	
		SWIFT	DEUTDEFF	
		IBAN	DE44 5007 0010 0928 7384 00	

Paris, on [●]

**For the CEB**  
[INSERT NAME(S)/TITLE(S)]

<sup>3</sup> [In case of Sub-Tranches, a separate table shall indicate the Amount, Principal Repayment Period, Principal Repayment Date(s), Interest Rate, Interest Period, Interest Payment Dates for each Sub-Tranche.]

## APPENDIX 4

### Form of Certificate

[INSERT LETTERHEAD]

To: Council of Europe Development Bank  
From: [BORROWER]  
Date: [NOT EARLIER THAN FIVE (5) BUSINESS DAYS BEFORE THE DISBURSEMENT REQUEST]  
Subject: Framework Loan Agreement between Council of Europe Development Bank and [BORROWER] dated [●] (the "Agreement").

Dear Sir or Madam,

Terms defined in the Agreement have the same meaning when used in this Certificate. For the purposes of Sub-clause [4.5 and/or Sub-clause 6.5] of the Agreement, we hereby certify to you as follows:

- (a) No Material Adverse Change has occurred, as compared with the situation at the date of signature of the Agreement;
- (b) No Cross-Default Event has occurred;
- (c) None of the Borrower's Debt Instruments includes a loss-of-rating covenant, a financial ratios covenant or *pari passu* provisions that are not included in the Agreement or that are stricter than any equivalent provision of the Agreement ;
- (d) The representations and warranties to be made or repeated by us under Clause 8 of the Agreement are true in all respects; in particular, no Security has been granted to a third party in breach of Sub-clause 7.2 of the Agreement; and
- (e) No event or circumstance which could give rise to the early reimbursement, suspension or cancellation of the Loan under the terms of Articles 3.3 (*Early reimbursement of disbursed loans*), 3.5 (*Suspension by the Bank of undisbursed loans*) and 3.6 (*Cancellation by the Bank of undisbursed loans*) of the Loan Regulations has occurred or may reasonably be expected to/is likely to occur.

For the [BORROWER]

[INSERT NAME(S)/TITLE(S)]

APPENDIX 5

Sub-project Identification Report

SUB-PROJECT IDENTIFICATION REPORT (TEMPLATE)

Tranche N°: [EUR] amount and date of the disbursement

PROJECT: LD 2084 (2021) - Montenegro - IDf - Support to Municipal Infrastructure in Montenegro  
 CEB Sector: Improving Living Conditions in Urban and Rural Areas

Information date: DD/MM/YYYY

Name of the beneficiary (Municipality/Municipal Companies)		Type of Beneficiary		Project located in close proximity to "strategic" urban agglomerations		Brief Description of the Investment	Type of Infrastructure	Project subject to EIA (Yes/No)		Location	The project is part of COVID Recovery Measures	Start of Works	Completion of Works	Date of Signature of the Sub-Loan Agreement <sup>1)</sup>	Costs and Financing			Indicators			
		Municipality	Municipal Company	YES	NO			Details	Water Supply, Waste Collection, Roads etc.						Yes	No	Municipality	Yes	No	Date	Total Costs of the Investment <sup>2)</sup>
No	Text					Text		Yes	No			Date	Date	Date	Amount in EUR	Amount in EUR	% of total eligible costs	Amount in EUR	Number		

[1] Date of the signature of the sub-loan agreement should be less than one year prior to the date of the disbursement end.

[2] Any sub-project with costs exceeding the EUR 5 million threshold or requiring EIA will be subject to prior eligibility request and final review.

[3] CEB loan can finance up to 75% of the total investment costs of the portfolio financed by corresponding tranche.

CEB Loan Allocation (maximum 75% of total investment costs)

Other sources financing

## APPENDIX 6

### Global Monitoring Report

#### GLOBAL MONITORING REPORT

PROJECT: D 2084 (2021) - Montenegro - IDF - Support to Municipal Infrastructure in Montenegro

Information date: DD/MM/YYYY

Tranche N° ..... Disbursement date ..... CEB loan authorised ..... CEB loan disbursed ..... CEB Interest rate ..... CEB Maturity .....	Number of final borrowers/end-clients ..... Total utilised/allocated (%) ..... Average on-lending rate ..... Average maturity .....
---	--

LOAN BREAKDOWN BY TYPE OF INFRASTRUCTURE					
INFRASTRUCTURE	CEB LOAN	%	Costs	Number of sub-projects	REMARKS
<b>Total</b>		<b>100%</b>			

LOAN BREAKDOWN BY TYPE OF BENEFICIARY					
BENEFICIARY	CEB LOAN	%	Costs	Number of sub-projects	REMARKS
Municipalities					
Utility Companies					
Other (please specify)					
<b>Total</b>		<b>100%</b>			

LOAN BREAKDOWN BY MUNICIPALITY					
MUNICIPALITY	CEB LOAN	%	Costs	Number of sub-projects	REMARKS
<b>Total</b>		<b>100%</b>			



**GLOBAL MONITORING REPORT - Indicators**

Tranche N°: ... - EUR (amount and date of the disbursement)

**PROJECT:LD 2084 (2021) - Montenegro - IDf - Support to Municipal Infrastructure in Montenegro**

AGGREGATE PHYSICAL SOCIAL INDICATORS AT THE FINAL ALLOCATION OF EACH TRANCHE		
	Current	Estimated Values
Estimated Total Number of End-Beneficiaries	number	
Length of roads constructed	km	
Length of roads rehabilitated	km	
Total number of municipal facilities financed by type (Please add one line by type such as schools, health clinics, elderly care)	number	
Municipal facilities Area built/extended or rehabilitated	sqm	
Length of new or rehabilitated water supply network/pipes	km	
Capacity of water treatment plant constructed or rehabilitated	m <sup>3</sup> /day	
Water Supply Connections created or rehabilitated	number	
Population benefitting from safe drinking water	number	
Capacity of waste treatment plant constructed or rehabilitated	m <sup>3</sup> /day	
Water Supply Connections created or rehabilitated	km	
Population benefitting from improved sanitation	number	
Expected reduction in greenhouse gases emissions or energy consumption	t CO <sub>2</sub> eq or kWh/m <sup>2</sup> /year	